

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 159

Wednesday, September 19, 2001 / Le mercredi 19 septembre 2001

1167

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2001-347, I declare that section 8 of *An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act*, Chapter 4 of the Acts of New Brunswick, 2001, come into force on September 1, 2001.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on July 25, 2001.

Bradley Green, Q.C.
Attorney General

Marilyn Trenholme Counsell
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2001-347, je déclare le 1^{er} septembre 2001 date d'entrée en vigueur de l'article 8 de la *Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants*, chapitre 4 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2001.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 25 juillet 2001.

Le procureur général,
Bradley Green, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Marilyn Trenholme Counsell

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2001-363, I declare that subsections 41(1), 41(2), 41(3), 41(4), 41(6), 41(7) and paragraph 41(5)(a) of *An Act Respecting the Removal of Archaic Terminology from the Acts of New Brunswick*, Chapter 4 of the Acts of New Brunswick, 1986, come into force on September 1, 2001.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on August 8, 2001.

Bradley Green, Q.C.
Attorney General

Marilyn Trenholme Counsell
Lieutenant-Governor

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2001-363, je déclare le 1^{er} septembre 2001 date d'entrée en vigueur des paragraphes 41(1), 41(2), 41(3), 41(4), 41(6) et 41(7) et de l'alinéa 41(5)a) de la *Loi portant suppression de terminologie archaïque dans les Lois du Nouveau-Brunswick*, chapitre 4 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1986.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la Province, à Fredericton, le 8 août 2001.

Le procureur général,
Bradley Green, c.r.

La gouverneure-générale,
Marilyn Trenholme Counsell

Notices

Pursuant to section 2 of Regulation 82-238 under the *Executive Council Act*, and in addition to the designations set out in the Notice filed on June 22, 1999, entitled "List of Acting Ministers", the Honourable Bernard Lord, Premier, designates the following Minister who, during the period set out below, is to act in the place and stead of another Minister when the other Minister is ill or absent from the Province.

Department / Ministère	Minister / Ministre
Transportation Transports	Margaret-Ann Blaney

Orders in Council

JULY 25, 2001
2001 - 348

Under section 13 of the *Provincial Court Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives her approval for the following Provincial Court Judges to be eligible for appointments as Judges of the Provincial Court of Newfoundland for the purpose of conducting proceedings in the French language:

- Judge Yvette Finn;
- Judge Donald J. LeBlanc;
- Judge George S. Pérusse;
- Judge J. Camille Vautour;
- Judge J. Frédéric Arsenault;
- Judge J.L. Jacques Desjardins;
- Judge Steven M. Hutchinson; and
- Judge Michael McKee.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

JULY 25, 2001
2001 - 350

Under sections 4 and 5 of Regulation 83-175 under the *Historic Sites Protection Act*, the Lieutenant-Governor in Council

- reappoints Bill Thorpe, Fredericton, New Brunswick; and
- reappoints Paul Stapleton, Fredericton, New Brunswick,

Avis

Conformément à l'article 2 du Règlement 82-238 établi en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif* et en complément aux désignations annoncées dans l'avis intitulé « Liste des ministres suppléants » qui a été déposé le 22 juin 1999, le premier ministre Bernard Lord désigne le ministre suivant pour remplacer un autre ministre en cas de maladie ou d'absence de la province pendant la période indiquée.

Alternate / Remplaçant	Period / Période
Milton Sherwood	September 6-9, 2001 Du 6 au 9 septembre 2001

Décrets en conseil

LE 25 JUILLET 2001
2001 - 348

En vertu de l'article 13 de la *Loi sur la Cour provinciale*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise les juges de la Cour provinciale suivants à être nommés juges à la cour provinciale de Terre-Neuve afin que puissent être entendues des instances en français :

- juges Yvette Finn;
- juges Donald J. LeBlanc;
- juges George S. Pérusse;
- juges J. Camille Vautour;
- juges J. Frédéric Arsenault;
- juges J.L. Jacques Desjardins;
- juges Steven M. Hutchinson; et
- juges Michael McKee.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 25 JUILLET 2001
2001 - 350

En vertu des articles 4 et 5 du Règlement 83-175 établi en vertu de la *Loi sur la protection des lieux historiques*, le lieutenant-gouverneur en conseil

- nomme pour un nouveau mandat Bill Thorpe, de Fredericton au Nouveau-Brunswick; et
- nomme pour un nouveau mandat Paul Stapleton, de Fredericton au Nouveau-Brunswick,

as members of the Military Compound Board for a term of office to expire July 25, 2004.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 8, 2001
2001 - 364

1. Under paragraph 260(6)(a) of the *Motor Vehicle Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates Rodrique McGraw as being qualified to operate an approved massing device.
2. Under paragraph 37(7)(a) of the *Highway Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates Rodrique McGraw as being qualified to operate an approved weighing device.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 22, 2001
2001 - 404

Under section 6 of the *Youth Assistance Act* and subsection 13(1) of Regulation 87-18 under the Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Student Aid Review Board, for a term of two years, effective August 27, 2001:

- (a) Wes McLean, St. Thomas University, Fredericton, faculty representative from an English language New Brunswick university; and
- (b) Steven Therrien, University of Moncton, Edmundston Campus, faculty representative from a French language New Brunswick university.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 22, 2001
2001 - 405

Under subsection 15.2(1) of the *Clean Environment Act*, the Lieutenant-Governor in Council

- (a) appoints Louis Levesque, Val D'Amour, New Brunswick as a member of the Val D'Amour Sewerage Commission; and
- (b) revokes the appointment of Jean-Claude Charest as a member of the Val D'Amour Sewerage Commission due to resignation.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

Office of the Chief Electoral Officer

DECLARATION
IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT
TRIENNIAL MUNICIPAL AND DISTRICT EDUCATION
COUNCIL ELECTIONS, MAY 14, 2001

Under subsections 19(1) and 41(5) of the *Municipal Elections Act*, and subsection 36.3(3) of the *Education Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the respective offices indicated hereunder.

membres de la Commission du Quartier militaire pour un mandat prenant fin le 25 juillet 2004.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 8 AOÛT 2001
2001 - 364

1. En vertu de l'alinéa 260(6)a) de la *Loi sur les véhicules à moteur*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne Rodrique McGraw comme étant qualifié pour manœuvrer un dispositif de mesure de masse approuvé.
2. En vertu de l'alinéa 37(7)a) de la *Loi sur la voirie*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne Rodrique McGraw comme étant qualifié pour manœuvrer un dispositif de mesure de poids approuvé.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 22 AOÛT 2001
2001 - 404

En vertu de l'article 6 de la *Loi sur l'aide à la jeunesse* et du paragraphe 13(1) du Règlement 87-18 établi en vertu de la Loi, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission de révision de l'aide aux étudiants, pour un mandat de deux ans, à compter du 27 août 2001 :

- a) Wes McLean, de la Saint Thomas University, à Fredericton, à titre de représentant du corps enseignant d'une université de langue anglaise du Nouveau-Brunswick; et
- b) Steven Therrien, de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, à titre de représentant du corps enseignant d'une université de langue française du Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 22 AOÛT 2001
2001 - 405

En vertu du paragraphe 15.2(1) de la *Loi sur l'assainissement de l'environnement*, le lieutenant-gouverneur en conseil

- a) nomme Louis Levesque, de Val-d'Amour (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de gestion des eaux usées de Val-d'Amour; et
- b) annule la nomination de Jean-Claude Charest à titre de membre de la Commission de gestion des eaux usées de Val-d'Amour, en raison de sa démission.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

Bureau de la directrice générale des élections

DÉCLARATION
LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES
ÉLECTIONS TRIENNALES MUNICIPALES ET DES
CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT DU 14 MAI 2001

En vertu des paragraphes 19(1) et 41(5) de la Loi sur les élections municipales et du paragraphe 36.3(3) de la Loi sur l'éducation, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare les candidat(e)s suivant(e)s élu(e)s aux postes indiqués.

MUNICIPAL ELECTIONS			ÉLECTIONS MUNICIPALES		
MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE	MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT OU DE LA CANDIDATE	POSTE
City of Bathurst			City of Bathurst		
Mayor	Jay Merserau	Mayor	Maire	Jay Merserau	Maire
At Large	Bob Anderson	Councillor	Général	Bob Anderson	Conseiller
At Large	Hugh L. Comeau	Councillor	Général	Hugh L. Comeau	Conseiller
At Large	Patricia (Pat) Duffy	Councillor	Général	Patricia (Pat) Duffy	Conseillère
At Large	Keith Loupelle	Councillor	Général	Keith Loupelle	Conseiller
At Large	Lise M. Ouellette	Councillor	Général	Lise M. Ouellette	Conseillère
At Large	Frank Quigg	Councillor	Général	Frank Quigg	Conseiller
At Large	Gordie Roy	Councillor	Général	Gordie Roy	Conseiller
At Large	Claire Wilt	Councillor	Général	Claire Wilt	Conseillère
At Large	Graham Wiseman	Councillor	Général	Graham Wiseman	Conseiller
City of Campbellton			City of Campbellton		
Mayor	Mark Ramsay	Mayor	Maire	Mark Ramsay	Maire
At Large	Roy Boudreau	Councillor	Général	Roy Boudreau	Conseiller
At Large	Edouard D. Maltais	Councillor	Général	Edouard D. Maltais	Conseiller
Ward 1	Christian J.C. Mercier	Councillor	Quartier 1	Christian J.C. Mercier	Conseiller
Ward 1	Robert Renault	Councillor	Quartier 1	Robert Renault	Conseiller
Ward 2	John Hello	Councillor	Quartier 2	John Hello	Conseiller
Ward 2	Bernard Savoie	Councillor	Quartier 2	Bernard Savoie	Conseiller
Ward 3	Gilbert E. Cyr	Councillor	Quartier 3	Gilbert E. Cyr	Conseiller
Ward 3	Denis Turcotte	Councillor	Quartier 3	Denis Turcotte	Conseiller
City of Edmundston			City of Edmundston		
Mayor	Jacques P. Martin	Mayor	Maire	Jacques P. Martin	Maire
Ward 1	J. Raymond Bérubé	Councillor	Quartier 1	J. Raymond Bérubé	Conseiller
Ward 1	Jean-Claude JC D'Amours	Councillor	Quartier 1	Jean-Claude JC D'Amours	Conseiller
Ward 2	Rodrigue H. Arsenault	Councillor	Quartier 2	Rodrigue H. Arsenault	Conseiller
Ward 2	Louis J. Lavoie	Councillor	Quartier 2	Louis J. Lavoie	Conseiller
Ward 3	Gérald G. Morneau	Councillor	Quartier 3	Gérald G. Morneau	Conseiller
Ward 3	Jean-Guy (Gizoutte) Rioux	Councillor	Quartier 3	Jean-Guy (Gizoutte) Rioux	Conseiller
Ward 4	Gilles P. Daigle	Councillor	Quartier 4	Gilles P. Daigle	Conseiller
Ward 4	Charles E. Fournier	Councillor	Quartier 4	Charles E. Fournier	Conseiller
Ward 5	Émerald Grondin	Councillor	Quartier 5	Émerald Grondin	Conseiller
Ward 5	Aldéo D. Nadeau	Councillor	Quartier 5	Aldéo D. Nadeau	Conseiller
Ward 6	Roger R. Boutot	Councillor	Quartier 6	Roger R. Boutot	Conseiller
Ward 6	Albert W Martin	Councillor	Quartier 6	Albert W Martin	Conseiller
The City of Fredericton			The City of Fredericton		
Mayor	Les I. Hull	Mayor	Maire	Les I. Hull	Maire
Ward 1	Zona J. Bovingdon	Councillor	Quartier 1	Zona J. Bovingdon	Conseillère
Ward 2	Joel Richardson	Councillor	Quartier 2	Joel Richardson	Conseiller
Ward 3	Mike O'Brien	Councillor	Quartier 3	Mike O'Brien	Conseiller
Ward 4	Norah J. Davidson	Councillor	Quartier 4	Norah J. Davidson	Conseillère
Ward 5	Walter G. Brown	Councillor	Quartier 5	Walter G. Brown	Conseiller
Ward 6	Marilyn K. Kerton	Councillor	Quartier 6	Marilyn K. Kerton	Conseillère
Ward 7	Scott McConaghy	Councillor	Quartier 7	Scott McConaghy	Conseiller
Ward 8	Ronald (Ron) W. Jackson	Councillor	Quartier 8	Ronald (Ron) W. Jackson	Conseiller
Ward 9	Tommy Jellinek	Councillor	Quartier 9	Tommy Jellinek	Conseiller
Ward 10	Stephen Kelly	Councillor	Quartier 10	Stephen Kelly	Conseiller
Ward 11	Andrew (Andy) F. Wood	Councillor	Quartier 11	Andrew (Andy) F. Wood	Conseiller
Ward 12	David A. J. Kelly	Councillor	Quartier 12	David A. J. Kelly	Conseiller
Miramichi			Miramichi		
Mayor	Rupert J. Bernard	Mayor	Maire	Rupert J. Bernard	Maire
At Large	Gerry Cormier	Councillor	Général	Gerry Cormier	Conseiller
At Large	Paul W. Dawson	Councillor	Général	Paul W. Dawson	Conseiller
At Large	John McKay	Councillor	Général	John McKay	Conseiller
At Large	Frank B. Trevors	Councillor	Général	Frank B. Trevors	Conseiller
Ward 1	Reg I. Falconer	Councillor	Quartier 1	Reg I. Falconer	Conseiller
Ward 2	Ned E. J. Manderson	Councillor	Quartier 2	Ned E. J. Manderson	Conseiller
Ward 3	Robert B. Trevors	Councillor	Quartier 3	Robert B. Trevors	Conseiller
Ward 4	Wendy M. Chadwick	Councillor	Quartier 4	Wendy M. Chadwick	Conseillère
Ward 5	John Foley	Councillor	Quartier 5	John Foley	Conseiller

Ward 6	Harold (Scotty) F. Bernard	Councillor	Quartier 6	Harold (Scotty) F. Bernard	Conseiller
Ward 7	Martin J. McIntyre	Councillor	Quartier 7	Martin J. McIntyre	Conseiller
Ward 8	Brian James King	Councillor	Quartier 8	Brian James King	Conseiller
Moncton			Moncton		
Mayor	Brian F. P. Murphy	Mayor	Maire	Brian F. P. Murphy	Maire
At Large	Kathryn M. Barnes	Councillor	Général	Kathryn M. Barnes	Conseillère
At Large	Lorne M. Mitton	Councillor	Général	Lorne M. Mitton	Conseiller
Ward 1	Steven Boyce	Councillor	Quartier 1	Steven Boyce	Conseiller
Ward 1	Norman H. Crossman	Councillor	Quartier 1	Norman H. Crossman	Conseiller
Ward 2	Merrill A. Henderson	Councillor	Quartier 2	Merrill A. Henderson	Conseiller
Ward 2	Doug Robertson	Councillor	Quartier 2	Doug Robertson	Conseiller
Ward 3	Brian Hicks	Councillor	Quartier 3	Brian Hicks	Conseiller
Ward 3	George LeBlanc	Councillor	Quartier 3	George LeBlanc	Conseiller
Ward 4	Michel (Mike) Cyr	Councillor	Quartier 4	Michel (Mike) Cyr	Conseiller
Ward 4	Charles J. Gillespie	Councillor	Quartier 4	Charles J. Gillespie	Conseiller
The City of Saint John			The City of Saint John		
Mayor	Shirley A. McAlary	Mayor	Maire	Shirley A. McAlary	Maire
At Large	Walter Ball	Councillor	Général	Walter Ball	Conseiller
At Large	Stephen W. Chase	Councillor	Général	Stephen W. Chase	Conseiller
At Large	Ivan G. Court	Councillor	Général	Ivan G. Court	Conseiller
At Large	Bernard F. Desmond	Councillor	Général	Bernard F. Desmond	Conseiller
At Large	Vic Fitzgerald	Councillor	Général	Vic Fitzgerald	Conseiller
At Large	Stephen B. Fitzpatrick	Councillor	Général	Stephen B. Fitzpatrick	Conseiller
At Large	Eric L. Teed	Councillor	Général	Eric L. Teed	Conseiller
At Large	Christopher T. Titus	Councillor	Général	Christopher T. Titus	Conseiller
At Large	Peter Trites	Councillor	Général	Peter Trites	Conseiller
At Large	Carl A. White	Councillor	Général	Carl A. White	Conseiller
Beresford			Beresford		
Mayor	Raoul Charest	Mayor	Maire	Raoul Charest	Maire
At Large	Mona Boudreau	Councillor	Général	Mona Boudreau	Conseillère
At Large	Robert A. Degrâce	Councillor	Général	Robert A. Degrâce	Conseiller
At Large	Etienne Jean	Councillor	Général	Etienne Jean	Conseiller
Ward A	Paul Losier	Councillor	Quartier A	Paul Losier	Conseiller
Ward B	Leopold Boudreau	Councillor	Quartier B	Leopold Boudreau	Conseiller
Bouctouche			Bouctouche		
Mayor	Raymond (Bou) Duplessis	Mayor	Maire	Raymond (Bou) Duplessis	Maire
At Large	Donald A. Cormier	Councillor	Général	Donald A. Cormier	Conseiller
At Large	Roland A. Fougere	Councillor	Général	Roland A. Fougere	Conseiller
At Large	Aldéo Saulnier	Councillor	Général	Aldéo Saulnier	Conseiller
At Large	Normand Vautour	Councillor	Général	Normand Vautour	Conseiller
Town of Caraquet			Town of Caraquet		
Mayor	Antonio (Antoine) Landry	Mayor	Maire	Antonio (Antoine) Landry	Maire
Ward 1	Gertrude Landry	Councillor	Quartier 1	Gertrude Landry	Conseillère
Ward 1	Romain I. Robichaud	Councillor	Quartier 1	Romain I. Robichaud	Conseiller
Ward 2	Germain Blanchard	Councillor	Quartier 2	Germain Blanchard	Conseiller
Ward 2	Yves Roy	Councillor	Quartier 2	Yves Roy	Conseiller
Ward 3	Gilles Lanteigne	Councillor	Quartier 3	Gilles Lanteigne	Conseiller
Ward 3	Philip Ward	Councillor	Quartier 3	Philip Ward	Conseiller
Ward 4	Pierre P. Albert	Councillor	Quartier 4	Pierre P. Albert	Conseiller
Ward 4	Odile Mallet	Councillor	Quartier 4	Odile Mallet	Conseillère
Town of Dalhousie			Town of Dalhousie		
Mayor	James L. Blanchard	Mayor	Maire	James L. Blanchard	Maire
At Large	Dorothy (Dot) Hamilton	Councillor	Général	Dorothy (Dot) Hamilton	Conseillère
At Large	Robert (Bob) Harquail	Councillor	Général	Robert (Bob) Harquail	Conseiller
At Large	Anthony (Andy) Letourneau	Councillor	Général	Anthony (Andy) Letourneau	Conseiller
At Large	Sandy MacLean	Councillor	Général	Sandy MacLean	Conseiller
At Large	Clem Tremblay	Councillor	Général	Clem Tremblay	Conseiller
At Large	George Williams Jr	Councillor	Général	George Williams Jr	Conseiller
Dieppe			Dieppe		
Mayor	Yvon Lapierre	Mayor	Maire	Yvon Lapierre	Maire
At Large	Charles J. Cormier	Councillor	Général	Charles J. Cormier	Conseiller
At Large	Jean J. Gaudet	Councillor	Général	Jean J. Gaudet	Conseiller
At Large	Brenda E. LeBlanc	Councillor	Général	Brenda E. LeBlanc	Conseillère
Ward 1	Francis R. LeBlanc	Councillor	Quartier 1	Francis R. LeBlanc	Conseiller

Ward 2	Arnold Cormier	Councillor	Quartier 2	Arnold Cormier	Conseiller
Ward 3	Achille D. Maillet	Councillor	Quartier 3	Achille D. Maillet	Conseiller
Ward 4	Gerald (Jake) LeBlanc	Councillor	Quartier 4	Gerald (Jake) LeBlanc	Conseiller
Ward 5	Robert J. Arsenault	Councillor	Quartier 5	Robert J. Arsenault	Conseiller
Grand Bay-Westfield			Grand Bay-Westfield		
Mayor	M. Grace Losier	Mayor	Maire	M. Grace Losier	Maire
At Large	Everett J. Calvin	Councillor	Général	Everett J. Calvin	Conseiller
At Large	Beverley A. Day	Councillor	Général	Beverley A. Day	Conseillère
At Large	Ashley L. Little	Councillor	Général	Ashley L. Little	Conseiller
At Large	Diane E. McGowan	Councillor	Général	Diane E. McGowan	Conseillère
At Large	Judith M. Silliphant	Councillor	Général	Judith M. Silliphant	Conseillère
The Town of Grand Falls			La Ville de Grand-Sault		
Mayor	Gérald Carroll	Mayor	Maire	Gérald Carroll	Maire
Ward 1	Hermel Laforge	Councillor	Quartier 1	Hermel Laforge	Conseiller
Ward 1	Marc A. Ouellette	Councillor	Quartier 1	Marc A. Ouellette	Conseiller
Ward 2	Daniel (Bleu) D. L. Levesque	Councillor	Quartier 2	Daniel (Bleu) D. L. Levesque	Conseiller
Ward 2	Leslie H. Perley	Councillor	Quartier 2	Leslie H. Perley	Conseiller
Ward 3	Gildard Lavoie	Councillor	Quartier 3	Gildard Lavoie	Conseiller
Ward 3	Renaud Ouellette	Councillor	Quartier 3	Renaud Ouellette	Conseiller
Ward 4	Lee Chamberland	Councillor	Quartier 4	Lee Chamberland	Conseiller
Hampton			Hampton		
Mayor	James M. Hovey	Mayor	Maire	James M. Hovey	Maire
At Large	Ken A. Chorley	Councillor	Général	Ken A. Chorley	Conseiller
At Large	Sam Mersereau	Councillor	Général	Sam Mersereau	Conseiller
At Large	David M. Mitchell	Councillor	Général	David M. Mitchell	Conseiller
At Large	William R. Rector	Councillor	Général	William R. Rector	Conseiller
Town of Hartland			Town of Hartland		
Mayor	Bruce R. Macleod	Mayor	Maire	Bruce R. Macleod	Maire
At Large	Brian E. Bradley	Councillor	Général	Brian E. Bradley	Conseiller
At Large	Wayne D. Britton	Councillor	Général	Wayne D. Britton	Conseiller
At Large	Brent G. Clark	Councillor	Général	Brent G. Clark	Conseiller
At Large	Susan C. MacLeod	Councillor	Général	Susan C. MacLeod	Conseillère
At Large	Wayne A. Rideout	Councillor	Général	Wayne A. Rideout	Conseiller
At Large	Ruth A. Sawler	Councillor	Général	Ruth A. Sawler	Conseillère
Lamèque			Lamèque		
Mayor	Réginald Paulin	Mayor	Maire	Réginald Paulin	Maire
At Large	Gérard Benoit	Councillor	Général	Gérard Benoit	Conseiller
At Large	Aurèle Chiasson	Councillor	Général	Aurèle Chiasson	Conseiller
At Large	Linda David	Councillor	Général	Linda David	Conseillère
At Large	Marie Anne Ferron	Councillor	Général	Marie Anne Ferron	Conseillère
At Large	Rénald Haché	Councillor	Général	Rénald Haché	Conseiller
At Large	Simon Savoie	Councillor	Général	Simon Savoie	Conseiller
Nackawic			Nackawic		
Mayor	Robert G. Connors	Mayor	Maire	Robert G. Connors	Maire
At Large	Janet L. Caldwell	Councillor	Général	Janet L. Caldwell	Conseillère
At Large	Karen P. Howell	Councillor	Général	Karen P. Howell	Conseillère
At Large	Ian C. Kitchen	Councillor	Général	Ian C. Kitchen	Conseiller
At Large	Jacques Laroche	Councillor	Général	Jacques Laroche	Conseiller
At Large	Rowena E. Simpson	Councillor	Général	Rowena E. Simpson	Conseillère
Oromocto			Oromocto		
Mayor	H. Ross Giberson	Mayor	Maire	H. Ross Giberson	Maire
At Large	Don J. Burns	Councillor	Général	Don J. Burns	Conseiller
Ward 1	George A. Wood	Councillor	Quartier 1	George A. Wood	Conseiller
Ward 2	Mike Savage	Councillor	Quartier 2	Mike Savage	Conseiller
Ward 3	Bob Roach	Councillor	Quartier 3	Bob Roach	Conseiller
Ward 4	Frank L. Gallagher	Councillor	Quartier 4	Frank L. Gallagher	Conseiller
Ward 5	Michael A. L. Comeau	Councillor	Quartier 5	Michael A. L. Comeau	Conseiller
Quispamsis			Quispamsis		
Mayor	Ron Maloney	Mayor	Maire	Ron Maloney	Maire
At Large	Daryl R. Bishop	Councillor	Général	Daryl R. Bishop	Conseiller
At Large	Murray Driscoll	Councillor	Général	Murray Driscoll	Conseiller
At Large	Gordon G. Friars	Councillor	Général	Gordon G. Friars	Conseiller
At Large	Gerry Garnett	Councillor	Général	Gerry Garnett	Conseiller
At Large	Lisa M. Loughery	Councillor	Général	Lisa M. Loughery	Conseillère

At Large	Mary L. Schryer	Councillor	Général	Mary L. Schryer	Conseillère
At Large	Beth E. Thompson	Councillor	Général	Beth E. Thompson	Conseillère
Richibucto			Richibucto		
Mayor	Gary J. Fontaine	Mayor	Maire	Gary J. Fontaine	Maire
At Large	Gilles Belleau	Councillor	Général	Gilles Belleau	Conseiller
At Large	Germaine Guimond	Councillor	Général	Germaine Guimond	Conseillère
At Large	Martin F. LeBlanc	Councillor	Général	Martin F. LeBlanc	Conseiller
At Large	Rodolphe Monette	Councillor	Général	Rodolphe Monette	Conseiller
Town of Riverview			Town of Riverview		
Mayor	R. Bruce Fitch	Mayor	Maire	R. Bruce Fitch	Maire
At Large	Charlie Broderick	Councillor	Général	Charlie Broderick	Conseiller
At Large	David L. Burrell	Councillor	Général	David L. Burrell	Conseiller
At Large	Ann Seamans	Councillor	Général	Ann Seamans	Conseillère
Ward 1	Gordon J. Cowan	Councillor	Quartier 1	Gordon J. Cowan	Conseiller
Ward 2	Bill McBeath	Councillor	Quartier 2	Bill McBeath	Conseiller
Ward 3	Gerald (Gerry) M. Forsythe	Councillor	Quartier 3	Gerald (Gerry) M. Forsythe	Conseiller
Ward 4	Clarence O. Sweetland	Councillor	Quartier 4	Clarence O. Sweetland	Conseiller
Rothsay			Rothsay		
Mayor	William J. Bishop	Mayor	Maire	William J. Bishop	Maire
At Large	Paul A. Barry	Councillor	Général	Paul A. Barry	Conseiller
At Large	Scott Cochrane	Councillor	Général	Scott Cochrane	Conseiller
At Large	Terrence J. Kilfoil	Councillor	Général	Terrence J. Kilfoil	Conseiller
At Large	Norma M. Mullett	Councillor	Général	Norma M. Mullett	Conseillère
At Large	Donald J. Shea	Councillor	Général	Donald J. Shea	Conseiller
At Large	John R. Simson	Councillor	Général	John R. Simson	Conseiller
At Large	Tom Young	Councillor	Général	Tom Young	Conseiller
Town of Sackville			Town of Sackville		
Mayor	Jamie A. Smith	Mayor	Maire	Jamie A. Smith	Maire
At Large	Ron E. Corbett	Councillor	Général	Ron E. Corbett	Conseiller
At Large	Hugh W. Davidson	Councillor	Général	Hugh W. Davidson	Conseiller
At Large	Louise D. Estabrooks	Councillor	Général	Louise D. Estabrooks	Conseillère
At Large	Virgil G. Hammock	Councillor	Général	Virgil G. Hammock	Conseiller
At Large	Ron G Hounsell	Councillor	Général	Ron G Hounsell	Conseiller
At Large	Geoff Martin	Councillor	Général	Geoff Martin	Conseiller
At Large	R. Shawn Mesheau	Councillor	Général	R. Shawn Mesheau	Conseiller
At Large	James G. Purdy	Councillor	Général	James G. Purdy	Conseiller
Town of Saint Andrews			Town of Saint Andrews		
Mayor	John D. Craig	Mayor	Maire	John D. Craig	Maire
At Large	Edie Bishop	Councillor	Général	Edie Bishop	Conseillère
At Large	Michael B. Craig	Councillor	Général	Michael B. Craig	Conseiller
At Large	Mary (Irwin) Dowling	Councillor	Général	Mary (Irwin) Dowling	Conseillère
At Large	Alan J. Golding	Councillor	Général	Alan J. Golding	Conseiller
At Large	George E. MacCarlie	Councillor	Général	George E. MacCarlie	Conseiller
At Large	Timothy J. Sharkey	Councillor	Général	Timothy J. Sharkey	Conseiller
At Large	Kevin W. Simmonds	Councillor	Général	Kevin W. Simmonds	Conseiller
At Large	Esma R. Taylor	Councillor	Général	Esma R. Taylor	Conseillère
Town of St. George			Town of St. George		
Mayor	Stanley J. Smith	Mayor	Maire	Stanley J. Smith	Maire
At Large	John E. Bernard	Councillor	Général	John E. Bernard	Conseiller
At Large	Sterling P. Harris	Councillor	Général	Sterling P. Harris	Conseiller
At Large	Shelly D. Merrill	Councillor	Général	Shelly D. Merrill	Conseillère
At Large	Tim C. Stewart	Councillor	Général	Tim C. Stewart	Conseiller
At Large	George (Joe) H. Thompson	Councillor	Général	George (Joe) H. Thompson	Conseiller
At Large	Sharon E. Tucker	Councillor	Général	Sharon E. Tucker	Conseillère
Town of St. Leonard			Town of St. Leonard		
Mayor	Roland J. Martin	Mayor	Maire	Roland J. Martin	Maire
At Large	Keith Akerley	Councillor	Général	Keith Akerley	Conseiller
At Large	Donald Bourgoin	Councillor	Général	Donald Bourgoin	Conseiller
At Large	Norbert R. Bourgoin	Councillor	Général	Norbert R. Bourgoin	Conseiller
At Large	Claude Joseph Malenfant	Councillor	Général	Claude Joseph Malenfant	Conseiller
At Large	Mark A. Muckler	Councillor	Général	Mark A. Muckler	Conseiller
At Large	Serge Sirois	Councillor	Général	Serge Sirois	Conseiller

Saint-Quentin			Saint-Quentin		
Mayor	David W. Moreau	Mayor	Maire	David W. Moreau	Maire
At Large	Robert Beaulieu	Councillor	Général	Robert Beaulieu	Conseiller
At Large	Patrick E. Jean	Councillor	Général	Patrick E. Jean	Conseiller
At Large	Gilles Quimper	Councillor	Général	Gilles Quimper	Conseiller
At Large	Serge W Theriault	Councillor	Général	Serge W Theriault	Conseiller
At Large	Marie-Josée Thériault	Councillor	Général	Marie-Josée Thériault	Conseillère
The Town of St. Stephen			The Town of St. Stephen		
Mayor	W. Robert Brown	Mayor	Maire	W. Robert Brown	Maire
At Large	Alvin (Al) Corbett	Councillor	Général	Alvin (Al) Corbett	Conseiller
At Large	Floyd R. Haley	Councillor	Général	Floyd R. Haley	Conseiller
At Large	Phil Hartford	Councillor	Général	Phil Hartford	Conseiller
At Large	Catherine M. McBride	Councillor	Général	Catherine M. McBride	Conseillère
At Large	Robert N. Tinker	Councillor	Général	Robert N. Tinker	Conseiller
At Large	Ralph E. Williams	Councillor	Général	Ralph E. Williams	Conseiller
Shediac			Shediac		
Mayor	Camille Belliveau	Mayor	Maire	Camille Belliveau	Maire
At Large	Maurice J. Cormier	Councillor	Général	Maurice J. Cormier	Conseiller
At Large	Raymond Cormier	Councillor	Général	Raymond Cormier	Conseiller
At Large	Bernard M. LeBlanc	Councillor	Général	Bernard M. LeBlanc	Conseiller
At Large	Lita M. LeBlanc	Councillor	Général	Lita M. LeBlanc	Conseillère
Ward 1	Ernie T. O'Brien	Councillor	Quartier 1	Ernie T. O'Brien	Conseiller
Ward 2	André (Andy) Caisse	Councillor	Quartier 2	André (Andy) Caisse	Conseiller
Ward 3	Carmel A. Brun	Councillor	Quartier 3	Carmel A. Brun	Conseillère
Ward 4	Georges A. Boudreau	Councillor	Quartier 4	Georges A. Boudreau	Conseiller
Town of Shippagan			Town of Shippagan		
Mayor	Raymond A. H. Haché	Mayor	Maire	Raymond A. H. Haché	Maire
At Large	Mèrele F. DeGrâce	Councillor	Général	Mèrele F. DeGrâce	Conseiller
At Large	Fernand M. Hébert	Councillor	Général	Fernand M. Hébert	Conseiller
At Large	Jean-Marc Mallet	Councillor	Général	Jean-Marc Mallet	Conseiller
At Large	Marie Marthe Mallet	Councillor	Général	Marie Marthe Mallet	Conseillère
At Large	Patrice-Éloi Mallet	Councillor	Général	Patrice-Éloi Mallet	Conseiller
At Large	Jonathan Roch Noël	Councillor	Général	Jonathan Roch Noël	Conseiller
Town of Sussex			Town of Sussex		
Mayor	Ralph A. Carr	Mayor	Maire	Ralph A. Carr	Maire
At Large	Kevin D. Black	Councillor	Général	Kevin D. Black	Conseiller
At Large	Shelley L. Bradley	Councillor	Général	Shelley L. Bradley	Conseillère
At Large	Kenneth R. Friars	Councillor	Général	Kenneth R. Friars	Conseiller
At Large	Gary M. Fulton	Councillor	Général	Gary M. Fulton	Conseiller
At Large	George G. Horton	Councillor	Général	George G. Horton	Conseiller
At Large	Marc Thorne	Councillor	Général	Marc Thorne	Conseiller
At Large	Tim W. Wilson	Councillor	Général	Tim W. Wilson	Conseiller
Tracadie-Sheila			Tracadie-Sheila		
Mayor	Raymond A. Losier	Mayor	Maire	Raymond A. Losier	Maire
At Large	Rose-Marie Doiron	Councillor	Général	Rose-Marie Doiron	Conseillère
At Large	Bobby Ferguson	Councillor	Général	Bobby Ferguson	Conseiller
At Large	Philippe Ferguson	Councillor	Général	Philippe Ferguson	Conseiller
At Large	Vera Paulin	Councillor	Général	Vera Paulin	Conseiller
At Large	Gilles Rousselle	Councillor	Général	Gilles Rousselle	Conseiller
At Large	Andre Saulnier	Councillor	Général	Andre Saulnier	Conseiller
At Large	Jean-Eudes Savoie	Councillor	Général	Jean-Eudes Savoie	Conseiller
At Large	Bertin Sonier	Councillor	Général	Bertin Sonier	Conseiller
Woodstock			Woodstock		
Mayor	Randy Leonard	Mayor	Maire	Randy Leonard	Maire
At Large	Peter Kennedy	Councillor	Général	Peter Kennedy	Conseiller
At Large	Raymond L. Kierstead	Councillor	Général	Raymond L. Kierstead	Conseiller
At Large	Arthur L. Slipp	Councillor	Général	Arthur L. Slipp	Conseiller
At Large	Catherine L. Sutherland	Councillor	Général	Catherine L. Sutherland	Conseillère
At Large	William M. Wister	Councillor	Général	William M. Wister	Conseiller
At Large	Jeff L. Wright	Councillor	Général	Jeff L. Wright	Conseiller
Village of Alma			Village d'Alma		
Mayor	Allan M. Pittman	Mayor	Maire	Allan M. Pittman	Maire
At Large	Kathy F. Bishop	Councillor	Général	Kathy F. Bishop	Conseillère

At Large	Jennifer L. Kelly	Councillor	Général	Jennifer L. Kelly	Conseillère
At Large	Marion L. Parsons	Councillor	Général	Marion L. Parsons	Conseillère
At Large	Allan B. Steeves	Councillor	Général	Allan B. Steeves	Conseiller
Village of Aroostook			Village d'Aroostook		
Mayor	Lois M. Demmings	Mayor	Maire	Lois M. Demmings	Maire
At Large	Marven C. Demmings	Councillor	Général	Marven C. Demmings	Conseiller
At Large	Walter M. LaKing	Councillor	Général	Walter M. LaKing	Conseiller
Village of Atholville			Village d'Atholville		
Mayor	Raymond J. Lagacé	Mayor	Maire	Raymond J. Lagacé	Maire
At Large	Gerard Bertin	Councillor	Général	Gerard Bertin	Conseiller
At Large	Roger Cormier	Councillor	Général	Roger Cormier	Conseiller
At Large	Gérard Fallen	Councillor	Général	Gérard Fallen	Conseiller
At Large	Maurice Power	Councillor	Général	Maurice Power	Conseiller
At Large	Michel Soucy	Councillor	Général	Michel Soucy	Conseiller
Baker Brook			Baker Brook		
Mayor	Georges Michaud	Mayor	Maire	Georges Michaud	Maire
At Large	Jérôme Ouellette	Councillor	Général	Jérôme Ouellette	Conseiller
At Large	Clarence Pelletier	Councillor	Général	Clarence Pelletier	Conseiller
At Large	Gilbert Soucy	Councillor	Général	Gilbert Soucy	Conseiller
At Large	Robert Paul Travers	Councillor	Général	Robert Paul Travers	Conseiller
Village of Balmoral			Village of Balmoral		
Mayor	Hébert D. Arseneault	Mayor	Maire	Hébert D. Arseneault	Maire
At Large	Hector J. Diotte	Councillor	Général	Hector J. Diotte	Conseiller
At Large	Jocelyne Drapeau	Councillor	Général	Jocelyne Drapeau	Conseillère
At Large	Laurent Fontaine	Councillor	Général	Laurent Fontaine	Conseiller
At Large	Guy Landry	Councillor	Général	Guy Landry	Conseiller
At Large	Aline McIntyre	Councillor	Général	Aline McIntyre	Conseillère
Village of Bas-Caraquet			Village de Bas-Caraquet		
Mayor	Jean Lanteigne	Mayor	Maire	Jean Lanteigne	Maire
At Large	Roger R. Chiasson	Councillor	Général	Roger R. Chiasson	Conseiller
At Large	Jean-Marie G. Gionet	Councillor	Général	Jean-Marie G. Gionet	Conseiller
Ward 1	Cyrénus Doiron	Councillor	Quartier 1	Cyrénus Doiron	Conseiller
Ward 2	Sylvio Lanteigne	Councillor	Quartier 2	Sylvio Lanteigne	Conseiller
Ward 3	René Friolet	Councillor	Quartier 3	René Friolet	Conseiller
Ward 4	Norma Légère	Councillor	Quartier 4	Norma Légère	Conseillère
Village of Bath			Village of Bath		
Mayor	Troy F. J. Stone	Mayor	Maire	Troy F. J. Stone	Maire
At Large	Leo E. Denny	Councillor	Général	Leo E. Denny	Conseiller
At Large	Marilyn J. Denny	Councillor	Général	Marilyn J. Denny	Conseillère
At Large	Marsha P.A. Kennedy	Councillor	Général	Marsha P.A. Kennedy	Conseillère
At Large	Michael A. MacInnis	Councillor	Général	Michael A. MacInnis	Conseiller
Rural Community of Beaubassin East			Communauté rurale de Beaubassin-est		
Ward 2	Daniel J. Mongeau	Committee Member	Quartier 2	Daniel J. Mongeau	Membre du comité
Ward 4	Roger J. Leger	Committee Member	Quartier 4	Roger J. Leger	Membre du comité
Ward 5	Ola Drisdelle	Committee Member	Quartier 5	Ola Drisdelle	Membre du comité
Ward 6	Laurie J. McGraw	Committee Member	Quartier 6	Laurie J. McGraw	Membre du comité
Belledune			Belledune		
Mayor	Joseph R. Noël	Mayor	Maire	Joseph R. Noël	Maire
Ward 1	Ron Bourque	Councillor	Quartier 1	Ron Bourque	Conseiller
Ward 1	Norma Jean Doucet	Councillor	Quartier 1	Norma Jean Doucet	Conseillère
Ward 2	Nick Duivenvoorden	Councillor	Quartier 2	Nick Duivenvoorden	Conseiller
Ward 3	James L. Carrier	Councillor	Quartier 3	James L. Carrier	Conseiller
Ward 3	Pauline M. Guitard	Councillor	Quartier 3	Pauline M. Guitard	Conseillère
Bertrand			Bertrand		
Mayor	Gildard Chiasson	Mayor	Maire	Gildard Chiasson	Maire
At Large	Claude Clément	Councillor	Général	Claude Clément	Conseiller
At Large	Nada Godin	Councillor	Général	Nada Godin	Conseillère
At Large	Luc Landry	Councillor	Général	Luc Landry	Conseiller
At Large	Daniel Pinet	Councillor	Général	Daniel Pinet	Conseiller
At Large	Etienne Thériault	Councillor	Général	Etienne Thériault	Conseiller

Blacks Harbour			Blacks Harbour		
Mayor	Kenneth W. Hooper	Mayor	Maire	Kenneth W. Hooper	Maire
At Large	Ann Gould	Councillor	Général	Ann Gould	Conseillère
At Large	Kalvin M. Hall	Councillor	Général	Kalvin M. Hall	Conseiller
At Large	Trudi L. Maillet	Councillor	Général	Trudi L. Maillet	Conseillère
At Large	Guy V. McLaughlin	Councillor	Général	Guy V. McLaughlin	Conseiller
At Large	David W. Wilkinson	Councillor	Général	David W. Wilkinson	Conseiller
Village of Blackville			Village of Blackville		
Mayor	Omer A. MacKenzie	Mayor	Maire	Omer A. MacKenzie	Maire
At Large	Eileen O. Corney	Councillor	Général	Eileen O. Corney	Conseillère
At Large	Dana T. Jardine	Councillor	Général	Dana T. Jardine	Conseiller
At Large	Fenton G. Sturgeon	Councillor	Général	Fenton G. Sturgeon	Conseiller
At Large	Lisa N. Underhill	Councillor	Général	Lisa N. Underhill	Conseillère
Village of Bristol			Village de Bristol		
Mayor	Darrell R. Giggie	Mayor	Maire	Darrell R. Giggie	Maire
At Large	Alma D. Allen	Councillor	Général	Alma D. Allen	Conseillère
At Large	Lynn K. DesRoches	Councillor	Général	Lynn K. DesRoches	Conseillère
At Large	John (Buck) M. Giggie	Councillor	Général	John (Buck) M. Giggie	Conseiller
At Large	Andrew B. Harvey	Councillor	Général	Andrew B. Harvey	Conseiller
Village of Cambridge-Narrows			Village de Cambridge-Narrows		
Mayor	Peter W Knight	Mayor	Maire	Peter W Knight	Maire
At Large	Charles F. Cole	Councillor	Général	Charles F. Cole	Conseiller
At Large	Shena M. Hornell	Councillor	Général	Shena M. Hornell	Conseillère
At Large	Roy D. Mackin	Councillor	Général	Roy D. Mackin	Conseiller
Village of Canterbury			Village de Canterbury		
Mayor	Léo J. Cloutier	Mayor	Maire	Léo J. Cloutier	Maire
At Large	Sylvain Bédard	Councillor	Général	Sylvain Bédard	Conseiller
At Large	Charles (Gerry) English	Councillor	Général	Charles (Gerry) English	Conseiller
At Large	Jean A. English	Councillor	Général	Jean A. English	Conseiller
At Large	Glendon J. Luimes	Councillor	Général	Glendon J. Luimes	Conseiller
Village de Cap-Pele			Village de Cap-Pele		
Mayor	Normand G. Vautour	Mayor	Maire	Normand G. Vautour	Maire
At Large	Normand R. Cormier	Councillor	Général	Normand R. Cormier	Conseiller
At Large	Ginaud J. Doiron	Councillor	Général	Ginaud J. Doiron	Conseiller
At Large	Hector R. Doiron	Councillor	Général	Hector R. Doiron	Conseiller
At Large	Guy Donelle	Councillor	Général	Guy Donelle	Conseiller
At Large	Benoit L. J. Landry	Councillor	Général	Benoit L. J. Landry	Conseiller
Centreville			Centreville		
Mayor	Gary R. Thomas	Mayor	Maire	Gary R. Thomas	Maire
At Large	Kathryn J. Davenport	Councillor	Général	Kathryn J. Davenport	Conseillère
At Large	Robert G Lee	Councillor	Général	Robert G Lee	Conseiller
At Large	Robert M. Taylor	Councillor	Général	Robert M. Taylor	Conseiller
Village of Charlo			Village de Charlo		
Mayor	Jacques J. Allard	Mayor	Maire	Jacques J. Allard	Maire
At Large	Jeannita Caron	Councillor	Général	Jeannita Caron	Conseillère
At Large	Gerard (Gerry) J. Comeau	Councillor	Général	Gerard (Gerry) J. Comeau	Conseiller
At Large	Denis McIntyre	Councillor	Général	Denis McIntyre	Conseiller
At Large	Richard McIntyre	Councillor	Général	Richard McIntyre	Conseiller
At Large	Edith M. Morris	Councillor	Général	Edith M. Morris	Conseillère
Village of Chipman			Village of Chipman		
Mayor	Carol J. Doherty	Mayor	Maire	Carol J. Doherty	Maire
At Large	Carol S. Boyd	Councillor	Général	Carol S. Boyd	Conseillère
At Large	Edward L. Farris	Councillor	Général	Edward L. Farris	Conseiller
At Large	Brenda L. Kelly	Councillor	Général	Brenda L. Kelly	Conseillère
At Large	Mary L. King	Councillor	Général	Mary L. King	Conseillère
Village of Clair			Village of Clair		
Mayor	Ludger Lang	Mayor	Maire	Ludger Lang	Maire
At Large	Patrick P. Long	Councillor	Général	Patrick P. Long	Conseiller
At Large	Marcel R. Michaud	Councillor	Général	Marcel R. Michaud	Conseiller
At Large	Pierre Michaud	Councillor	Général	Pierre Michaud	Conseiller
At Large	Jacques Carnard Ouellette	Councillor	Général	Jacques Carnard Ouellette	Conseiller
Village of Doaktown			Village of Doaktown		
Mayor	James W. Porter	Mayor	Maire	James W. Porter	Maire
At Large	J. Lorri Amos	Councillor	Général	J. Lorri Amos	Conseillère

At Large	Paul M. Gillespie	Councillor	Général	Paul M. Gillespie	Conseiller
At Large	Carl R. Price	Councillor	Général	Carl R. Price	Conseiller
At Large	Scott Stewart	Councillor	Général	Scott Stewart	Conseiller
Village of Dorchester			Village de Dorchester		
Mayor	Melvin J. Goodland	Mayor	Maire	Melvin J. Goodland	Maire
At Large	Marsha A.H. Lemos	Councillor	Général	Marsha A.H. Lemos	Conseillère
At Large	Dennis A. Reid	Councillor	Général	Dennis A. Reid	Conseiller
At Large	Kenneth D. Trueman	Councillor	Général	Kenneth D. Trueman	Conseiller
Village of Drummond			Village of Drummond		
Mayor	Jean-Guy Ouellette	Mayor	Maire	Jean-Guy Ouellette	Maire
At Large	Pascal Caron	Councillor	Général	Pascal Caron	Conseiller
At Large	Donald J. Moreau	Councillor	Général	Donald J. Moreau	Conseiller
At Large	Cyril Rioux	Councillor	Général	Cyril Rioux	Conseiller
At Large	Jacquie A. Walker	Councillor	Général	Jacquie A. Walker	Conseillère
Village of Eel River Crossing			Village de Eel River Crossing		
Mayor	Fidèle Maltais	Mayor	Maire	Fidèle Maltais	Maire
At Large	Lawrence Hachey	Councillor	Général	Lawrence Hachey	Conseiller
At Large	Ramona Hickey Joncas	Councillor	Général	Ramona Hickey Joncas	Conseillère
At Large	Monique Levesque	Councillor	Général	Monique Levesque	Conseillère
At Large	Denis Savoie	Councillor	Général	Denis Savoie	Conseiller
At Large	Marc Savoie	Councillor	Général	Marc Savoie	Conseiller
Florenceville			Florenceville		
Mayor	David M. Morgan	Mayor	Maire	David M. Morgan	Maire
At Large	Nancy Whyte McCauley	Councillor	Général	Nancy Whyte McCauley	Conseillère
At Large	Rick Pryde	Councillor	Général	Rick Pryde	Conseiller
At Large	Paul D. Roy	Councillor	Général	Paul D. Roy	Conseiller
At Large	Joyce A. Trafford	Councillor	Général	Joyce A. Trafford	Conseillère
Village of Fredericton Junction			Village de Fredericton Junction		
Mayor	Gary W. Mersereau	Mayor	Maire	Gary W. Mersereau	Maire
At Large	John B. Bigger	Councillor	Général	John B. Bigger	Conseiller
At Large	Mark K. Mersereau	Councillor	Général	Mark K. Mersereau	Conseiller
At Large	Philip D. Peterson	Councillor	Général	Philip D. Peterson	Conseiller
At Large	James E. Webb	Councillor	Général	James E. Webb	Conseiller
Village of Gagetown			Village de Gagetown		
Mayor	Alan A. Corkum	Mayor	Maire	Alan A. Corkum	Maire
At Large	Jeffery L. Leroux	Councillor	Général	Jeffery L. Leroux	Conseiller
At Large	Donald A.C. London	Councillor	Général	Donald A.C. London	Conseiller
At Large	Ron L. Samuels	Councillor	Général	Ron L. Samuels	Conseiller
At Large	Karen J. Shackleton	Councillor	Général	Karen J. Shackleton	Conseillère
Grand Manan			Grand Manan		
Mayor	Philman L. Green	Mayor	Maire	Philman L. Green	Maire
At Large	Michael C. Brown	Councillor	Général	Michael C. Brown	Conseiller
At Large	Sheldon K. Cook	Councillor	Général	Sheldon K. Cook	Conseiller
At Large	William (Billy) D Daggett	Councillor	Général	William (Billy) D Daggett	Conseiller
At Large	Maurice W. Green	Councillor	Général	Maurice W. Green	Conseiller
Ward 1	Robert C. Moses	Councillor	Quartier 1	Robert C. Moses	Conseiller
Ward 2	Michael D. Park	Councillor	Quartier 2	Michael D. Park	Conseiller
Ward 3	Matthew J. Ingersoll	Councillor	Quartier 3	Matthew J. Ingersoll	Conseiller
Ward 4	Sherman R. Ross	Councillor	Quartier 4	Sherman R. Ross	Conseiller
Ward 5	Perry N. Harvey	Councillor	Quartier 5	Perry N. Harvey	Conseiller
Grande-Anse			Grande-Anse		
Mayor	Roméo Thériault	Mayor	Maire	Roméo Thériault	Maire
At Large	Orphir J. Boucher	Councillor	Général	Orphir J. Boucher	Conseiller
At Large	Sylvette Doiron	Councillor	Général	Sylvette Doiron	Conseillère
At Large	Adrien Hébert	Councillor	Général	Adrien Hébert	Conseiller
At Large	Elphège Paulin	Councillor	Général	Elphège Paulin	Conseiller
At Large	Rose-Mai Thériault	Councillor	Général	Rose-Mai Thériault	Conseillère
Village of Harvey			Village de Harvey		
Mayor	Winston D. Gamblin	Mayor	Maire	Winston D. Gamblin	Maire
At Large	Ronald A. Goodine	Councillor	Général	Ronald A. Goodine	Conseiller
At Large	Scott Harrington	Councillor	Général	Scott Harrington	Conseiller
At Large	Roberta D. Mersereau	Councillor	Général	Roberta D. Mersereau	Conseillère

Village of Hillsborough			Village of Hillsborough		
Mayor	Eric K. Steeves	Mayor	Maire	Eric K. Steeves	Maire
At Large	Patrick E. Armstrong	Councillor	Général	Patrick E. Armstrong	Conseiller
At Large	George R. Forsythe	Councillor	Général	George R. Forsythe	Conseiller
At Large	Karen R. Jackman	Councillor	Général	Karen R. Jackman	Conseillère
At Large	Aaron G. Nelson	Councillor	Général	Aaron G. Nelson	Conseiller
Village of Kedgwick			Village de Kedgwick		
Mayor	Jean Paul Savoie	Mayor	Maire	Jean Paul Savoie	Maire
At Large	Maurice Jos Babineau	Councillor	Général	Maurice Jos Babineau	Conseiller
At Large	Ghislain Bujold	Councillor	Général	Ghislain Bujold	Conseiller
At Large	Lionel Couturier	Councillor	Général	Lionel Couturier	Conseiller
At Large	Denis Dugas	Councillor	Général	Denis Dugas	Conseiller
At Large	Donald J. Gagnon	Councillor	Général	Donald J. Gagnon	Conseiller
Village of Lac Baker			Village of Lac Baker		
Mayor	Ronald Soucy	Mayor	Maire	Ronald Soucy	Maire
At Large	Josée I. Daigle Ouellette	Councillor	Général	Josée I. Daigle Ouellette	Conseillère
At Large	Jean-Guy Lang	Councillor	Général	Jean-Guy Lang	Conseiller
At Large	Paul E. Ouellette	Councillor	Général	Paul E. Ouellette	Conseiller
Le Goulet			Le Goulet		
Mayor	Denis Roussel	Mayor	Maire	Denis Roussel	Maire
At Large	Martial Bulger	Councillor	Général	Martial Bulger	Conseiller
At Large	Delcia Cool	Councillor	Général	Delcia Cool	Conseillère
At Large	Marius Roussel	Councillor	Général	Marius Roussel	Conseiller
At Large	Paul-André Roussel	Councillor	Général	Paul-André Roussel	Conseiller
At Large	Roger Roussel	Councillor	Général	Roger Roussel	Conseiller
Maisonnette			Maisonnette		
Mayor	Mona DeGrâce	Mayor	Maire	Mona DeGrâce	Maire
At Large	Gilbert Z. Blanchard	Councillor	Général	Gilbert Z. Blanchard	Conseiller
At Large	Avila Boudreau	Councillor	Général	Avila Boudreau	Conseiller
At Large	Marcel Boudreau	Councillor	Général	Marcel Boudreau	Conseiller
At Large	Jean-Marie Godin	Councillor	Général	Jean-Marie Godin	Conseiller
Village of McAdam			Village de McAdam		
Mayor	Frank M Carroll	Mayor	Maire	Frank M Carroll	Maire
At Large	Michael D Little	Councillor	Général	Michael D Little	Conseiller
At Large	Dean S. McIntyre	Councillor	Général	Dean S. McIntyre	Conseiller
At Large	Elizabeth A. Plourde	Councillor	Général	Elizabeth A. Plourde	Conseillère
At Large	Frank E. Thorburn	Councillor	Général	Frank E. Thorburn	Conseiller
Meductic			Meductic		
Mayor	J. Neil Cummings	Mayor	Maire	J. Neil Cummings	Maire
At Large	Blair A. Davidson	Councillor	Général	Blair A. Davidson	Conseiller
At Large	Pamela E. Gavel	Councillor	Général	Pamela E. Gavel	Conseillère
At Large	James V. Hargrove	Councillor	Général	James V. Hargrove	Conseiller
Memramcook			Memramcook		
Mayor	Hermance F. LeBlanc	Mayor	Maire	Hermance F. LeBlanc	Maire
At Large	Donald LeBlanc	Councillor	Général	Donald LeBlanc	Conseiller
Ward 1	Léonard C. LeBlanc	Councillor	Quartier 1	Léonard C. LeBlanc	Conseiller
Ward 2	Donald O. LeBlanc	Councillor	Quartier 2	Donald O. LeBlanc	Conseiller
Ward 3	Michel O. Gaudet	Councillor	Quartier 3	Michel O. Gaudet	Conseiller
Ward 4	Norbert R. LeBlanc	Councillor	Quartier 4	Norbert R. LeBlanc	Conseiller
Ward 5	Léon J. LeBlanc	Councillor	Quartier 5	Léon J. LeBlanc	Conseiller
Millville			Millville		
Mayor	Beverly H. Forbes	Mayor	Maire	Beverly H. Forbes	Maire
At Large	Dean W. Bell	Councillor	Général	Dean W. Bell	Conseiller
At Large	Henry (Bill) Blaney	Councillor	Général	Henry (Bill) Blaney	Conseiller
At Large	Jeff P. Mills	Councillor	Général	Jeff P. Mills	Conseiller
Village of Minto			Village of Minto		
Mayor	Gary W. DiPaolo	Mayor	Maire	Gary W. DiPaolo	Maire
At Large	Eric G. Barnett	Councillor	Général	Eric G. Barnett	Conseiller
At Large	Dwain L. Barton	Councillor	Général	Dwain L. Barton	Conseiller
At Large	Michael E. McTiernan	Councillor	Général	Michael E. McTiernan	Conseiller
At Large	Derek K. Wasson	Councillor	Général	Derek K. Wasson	Conseiller
Neguac			Neguac		
Mayor	Richard D. Breault	Mayor	Maire	Richard D. Breault	Maire
At Large	Aldoria Allain	Councillor	Général	Aldoria Allain	Conseiller

At Large	Ovide Breau	Councillor	Général	Ovide Breau	Conseiller
At Large	Levis S. Savoie	Councillor	Général	Levis S. Savoie	Conseiller
New Maryland			New Maryland		
Mayor	Frank C. Dunn	Mayor	Maire	Frank C. Dunn	Maire
At Large	Frank L. Brown	Councillor	Général	Frank L. Brown	Conseiller
At Large	Paul E. Leblanc	Councillor	Général	Paul E. Leblanc	Conseiller
At Large	William (Bill) C. O'Donnell	Councillor	Général	William (Bill) C. O'Donnell	Conseiller
At Large	Michelle Lee M. Sawler	Councillor	Général	Michelle Lee M. Sawler	Conseillère
At Large	J. Scott Sparks	Councillor	Général	J. Scott Sparks	Conseiller
Nigadoo			Nigadoo		
Mayor	Gilberte Boudreau	Mayor	Maire	Gilberte Boudreau	Maire
Village of Norton			Village of Norton		
Mayor	Oscar O. Boyd	Mayor	Maire	Oscar O. Boyd	Maire
At Large	Gaynel B. Beaman	Councillor	Général	Gaynel B. Beaman	Conseillère
At Large	Calvin G. Hann	Councillor	Général	Calvin G. Hann	Conseiller
At Large	Harold O. Keith	Councillor	Général	Harold O. Keith	Conseiller
At Large	Theresa A. Teakles	Councillor	Général	Theresa A. Teakles	Conseillère
Village of Paquetville			Village de Paquetville		
Mayor	Nancy Lainey-Thériault	Mayor	Maire	Nancy Lainey-Thériault	Maire
At Large	Claude Albert	Councillor	Général	Claude Albert	Conseiller
At Large	Bernard Blanchard	Councillor	Général	Bernard Blanchard	Conseiller
At Large	Bertrand Godin	Councillor	Général	Bertrand Godin	Conseiller
At Large	André Gozzo	Councillor	Général	André Gozzo	Conseiller
Village of Perth-Andover			Village de Perth-Andover		
Mayor	Karen S. Titus	Mayor	Maire	Karen S. Titus	Maire
At Large	Carter Kennedy	Councillor	Général	Carter Kennedy	Conseiller
At Large	Paul C. Kinney	Councillor	Général	Paul C. Kinney	Conseiller
At Large	Mark G. Lockhart	Councillor	Général	Mark G. Lockhart	Conseiller
At Large	Susan J. Murchison	Councillor	Général	Susan J. Murchison	Conseillère
At Large	Janice M. O'Brien	Councillor	Général	Janice M. O'Brien	Conseillère
Village of Petit Rocher			Village of Petit Rocher		
Mayor	Roland Leblanc	Mayor	Maire	Roland Leblanc	Maire
At Large	Denise Doucet	Councillor	Général	Denise Doucet	Conseillère
At Large	Alain Duguay	Councillor	Général	Alain Duguay	Conseiller
At Large	Jeannot Godin	Councillor	Général	Jeannot Godin	Conseiller
At Large	Donald Roy	Councillor	Général	Donald Roy	Conseiller
At Large	Anne Thibodeau	Councillor	Général	Anne Thibodeau	Conseillère
Village of Petitcodiac			Village de Petitcodiac		
Mayor	Gary S. Armstrong	Mayor	Maire	Gary S. Armstrong	Maire
At Large	Gary W. Barbour	Councillor	Général	Gary W. Barbour	Conseiller
At Large	Gerald A.W. Gogan	Councillor	Général	Gerald A.W. Gogan	Conseiller
At Large	John H. Lewis	Councillor	Général	John H. Lewis	Conseiller
At Large	Eric W. McMackin	Councillor	Général	Eric W. McMackin	Conseiller
At Large	Gerald W. Robinson	Councillor	Général	Gerald W. Robinson	Conseiller
Plaster Rock			Plaster Rock		
Mayor	Robin B. DeMerchant	Mayor	Maire	Robin B. DeMerchant	Maire
At Large	Gary W. Broad	Councillor	Général	Gary W. Broad	Conseiller
At Large	Trena D. MacDonald	Councillor	Général	Trena D. MacDonald	Conseillère
At Large	Philip L. Sharkey	Councillor	Général	Philip L. Sharkey	Conseiller
At Large	Judy A. St. Peter	Councillor	Général	Judy A. St. Peter	Conseillère
Village de Pointe-Verte			Village de Pointe-Verte		
At Large	Michel Boulay	Councillor	Général	Michel Boulay	Conseiller
At Large	Cléo Haché	Councillor	Général	Cléo Haché	Conseiller
At Large	Robert Haché	Councillor	Général	Robert Haché	Conseiller
At Large	Guy J. Martin	Councillor	Général	Guy J. Martin	Conseiller
Village of Port Elgin			Village de Port Elgin		
Mayor	Robert A. Hall	Mayor	Maire	Robert A. Hall	Maire
At Large	Darlene E. Kenny	Councillor	Général	Darlene E. Kenny	Conseillère
At Large	Judy E. MacRae	Councillor	Général	Judy E. MacRae	Conseillère
At Large	Nancy L.R. Oulton	Councillor	Général	Nancy L.R. Oulton	Conseillère
Village of Rexton			Village of Rexton		
Mayor	Raymond P. Murphy	Mayor	Maire	Raymond P. Murphy	Maire
At Large	William (Billy) E. Flanagan	Councillor	Général	William (Billy) E. Flanagan	Conseiller
At Large	Jean D. Hudson	Councillor	Général	Jean D. Hudson	Conseiller

At Large	Denise Kavanagh	Councillor	Général	Denise Kavanagh	Conseillère
At Large	Paul Mourant	Councillor	Général	Paul Mourant	Conseiller
Village of Riverside-Albert			Village de Riverside-Albert		
Mayor	Harley L. Tingley	Mayor	Maire	Harley L. Tingley	Maire
At Large	Carol J. Elderkin	Councillor	Général	Carol J. Elderkin	Conseillère
At Large	Arnold H. Morrissey	Councillor	Général	Arnold H. Morrissey	Conseiller
At Large	Valerie R. Rossiter	Councillor	Général	Valerie R. Rossiter	Conseillère
Village of Rivière-Verte			Village de Rivière-Verte		
Mayor	Mona Beaulieu	Mayor	Maire	Mona Beaulieu	Maire
At Large	André Clavette	Councillor	Général	André Clavette	Conseiller
At Large	Jeannot Lebel	Councillor	Général	Jeannot Lebel	Conseiller
At Large	Marcel Rioux	Councillor	Général	Marcel Rioux	Conseiller
At Large	Daniel St-Germain	Councillor	Général	Daniel St-Germain	Conseiller
Rogersville			Rogersville		
Mayor	Stella Haché	Mayor	Maire	Stella Haché	Maire
At Large	Claudine A. Cormier	Councillor	Général	Claudine A. Cormier	Conseillère
At Large	Dorine M. Goguen	Councillor	Général	Dorine M. Goguen	Conseillère
At Large	Noella Maillet	Councillor	Général	Noella Maillet	Conseillère
Village de St. André			Village de St. André		
Mayor	Lionel A. Poitras	Mayor	Maire	Lionel A. Poitras	Maire
At Large	Guy O. Côté	Councillor	Général	Guy O. Côté	Conseiller
At Large	Noé Levesque	Councillor	Général	Noé Levesque	Conseiller
At Large	Jean-Guy H. Pelletier	Councillor	Général	Jean-Guy H. Pelletier	Conseiller
At Large	Marco M.P. Pelletier	Councillor	Général	Marco M.P. Pelletier	Conseiller
Village of Sainte-Anne-de-Madawaska			Village of Sainte-Anne-de-Madawaska		
Mayor	Gérald R. Martin	Mayor	Maire	Gérald R. Martin	Maire
At Large	Gilbert Beaulieu	Councillor	Général	Gilbert Beaulieu	Conseiller
At Large	Claude Damboise	Councillor	Général	Claude Damboise	Conseiller
At Large	Martin L. Parent	Councillor	Général	Martin L. Parent	Conseiller
At Large	Paul G. Ringuette	Councillor	Général	Paul G. Ringuette	Conseiller
At Large	Normand G. Thériault	Councillor	Général	Normand G. Thériault	Conseiller
Village de Saint-Antoine			Village de Saint-Antoine		
Mayor	Ronald Cormier	Mayor	Maire	Ronald Cormier	Maire
At Large	Edna Allain	Councillor	Général	Edna Allain	Conseillère
At Large	Justin Cormier	Councillor	Général	Justin Cormier	Conseiller
At Large	Rhéal Cormier	Councillor	Général	Rhéal Cormier	Conseiller
At Large	Ginette Lajoie	Councillor	Général	Ginette Lajoie	Conseillère
At Large	Gilles Léger	Councillor	Général	Gilles Léger	Conseiller
Village of Saint-François de Madawaska			Village de Saint-François de Madawaska		
Mayor	Ernest G Sirois	Mayor	Maire	Ernest G Sirois	Maire
At Large	Joyce Bard	Councillor	Général	Joyce Bard	Conseillère
At Large	Brenda Cyr	Councillor	Général	Brenda Cyr	Conseillère
At Large	Raoul Cyr	Councillor	Général	Raoul Cyr	Conseiller
At Large	Oneil Lebel	Councillor	Général	Oneil Lebel	Conseiller
Village de St. Hilaire			Village de St. Hilaire		
Mayor	Benoît R. Dumont	Mayor	Maire	Benoît R. Dumont	Maire
At Large	Paul Emile Daigle	Councillor	Général	Paul Emile Daigle	Conseiller
At Large	Roland Dubé	Councillor	Général	Roland Dubé	Conseiller
At Large	Marcel Morneault	Councillor	Général	Marcel Morneault	Conseiller
Saint-Isidore			Saint-Isidore		
Mayor	Norbert J. Sivret	Mayor	Maire	Norbert J. Sivret	Maire
At Large	Raymond Arsenault	Councillor	Général	Raymond Arsenault	Conseiller
At Large	Charles Hébert	Councillor	Général	Charles Hébert	Conseiller
At Large	Cecile Renaud	Councillor	Général	Cecile Renaud	Conseillère
At Large	Noëlla Robichaud	Councillor	Général	Noëlla Robichaud	Conseillère
Saint-Léolin			Saint-Léolin		
Mayor	Joseph Lanteigne	Mayor	Maire	Joseph Lanteigne	Maire
At Large	Rachel Boudreau-Roy	Councillor	Général	Rachel Boudreau-Roy	Conseillère
At Large	Rosa Clément	Councillor	Général	Rosa Clément	Conseillère
At Large	René Collin	Councillor	Général	René Collin	Conseiller
At Large	Jocelyn Larocque	Councillor	Général	Jocelyn Larocque	Conseiller
At Large	Ginette Thériault	Councillor	Général	Ginette Thériault	Conseillère

Saint-Louis de Kent			Saint-Louis de Kent		
Mayor	Arnold Vautour	Mayor	Maire	Arnold Vautour	Maire
At Large	Carmen Daigle	Councillor	Général	Carmen Daigle	Conseillère
At Large	Roland Gallant	Councillor	Général	Roland Gallant	Conseiller
At Large	Anthony (Tony) Hébert	Councillor	Général	Anthony (Tony) Hébert	Conseiller
At Large	Howard Vautour	Councillor	Général	Howard Vautour	Conseiller
Sainte-Marie-Saint-Raphaël			Sainte-Marie-Saint-Raphaël		
Mayor	Conrad Godin	Mayor	Maire	Conrad Godin	Maire
At Large	Herménégilde Duguay	Councillor	Général	Herménégilde Duguay	Conseiller
At Large	Cyrille Hébert	Councillor	Général	Cyrille Hébert	Conseiller
At Large	Gertrude Latouf	Councillor	Général	Gertrude Latouf	Conseillère
At Large	Luc Levesque	Councillor	Général	Luc Levesque	Conseiller
At Large	Onile Mallet	Councillor	Général	Onile Mallet	Conseiller
Village of St. Martins			Village of St. Martins		
Mayor	James C Huttges	Mayor	Maire	James C Huttges	Maire
At Large	Janelle D. Arseneault	Councillor	Général	Janelle D. Arseneault	Conseillère
At Large	Jason W. Garnett	Councillor	Général	Jason W. Garnett	Conseiller
At Large	Michael R. Gillcrist	Councillor	Général	Michael R. Gillcrist	Conseiller
Salisbury			Salisbury		
Mayor	Ruth C. Jackson	Mayor	Maire	Ruth C. Jackson	Maire
At Large	Allan R. Ayles	Councillor	Général	Allan R. Ayles	Conseiller
At Large	Beverly A. Best	Councillor	Général	Beverly A. Best	Conseillère
At Large	Terry A. Keating	Councillor	Général	Terry A. Keating	Conseiller
At Large	Robert W. Kitchen	Councillor	Général	Robert W. Kitchen	Conseiller
At Large	Bruce M. Lewis	Councillor	Général	Bruce M. Lewis	Conseiller
Village of Stanley			Village de Stanley		
Mayor	Mark A.J. Foreman	Mayor	Maire	Mark A.J. Foreman	Maire
At Large	Tracy J. Hunter	Councillor	Général	Tracy J. Hunter	Conseiller
At Large	Barbara J. MacDonald	Councillor	Général	Barbara J. MacDonald	Conseillère
Village of Sussex Corner			Village de Sussex Corner		
Mayor	Eric C. Cunningham	Mayor	Maire	Eric C. Cunningham	Maire
At Large	Dave Bean	Councillor	Général	Dave Bean	Conseiller
At Large	Terrance D. Gale	Councillor	Général	Terrance D. Gale	Conseiller
At Large	Garth P. Long	Councillor	Général	Garth P. Long	Conseiller
At Large	Douglas L. Noddin	Councillor	Général	Douglas L. Noddin	Conseiller
At Large	Arie A. Ruitenber	Councillor	Général	Arie A. Ruitenber	Conseiller
Village of Tide Head			Village de Tide Head		
Mayor	Gilmour (Junior) Glencross	Mayor	Maire	Gilmour (Junior) Glencross	Maire
At Large	Donald J. Munroe	Councillor	Général	Donald J. Munroe	Conseiller
At Large	J. Boyd Poley	Councillor	Général	J. Boyd Poley	Conseiller
At Large	Denyse Zyveniuk	Councillor	Général	Denyse Zyveniuk	Conseillère
Village of Tracy			Village de Tracy		
Mayor	Roger A Nason	Mayor	Maire	Roger A Nason	Maire
At Large	Lisa D. McLaughlin	Councillor	Général	Lisa D. McLaughlin	Conseillère
At Large	Carmen A Nason	Councillor	Général	Carmen A Nason	Conseillère
At Large	Lowell D. Thomas	Councillor	Général	Lowell D. Thomas	Conseiller
At Large	Patricia D. Thomason	Councillor	Général	Patricia D. Thomason	Conseillère

DISTRICT EDUCATION COUNCIL ELECTIONS

SCHOOL DISTRICT AND SUBDISTRICT

NAME OF CANDIDATE

School District 1 (Francophone)	
Subdistrict 1	Francine Isabelle Gaudet-Waterman
Subdistrict 2	Ernest Thibodeau
Subdistrict 3	Jean Paul Desjardins
Subdistrict 4	Coral Lanteigne
Subdistrict 5	Suzanne Drapeau-McNally
Subdistrict 6	Marie Brunelle
Subdistrict 7	Denise G. Trowsdale
Subdistrict 8	Guy C. Leger
Subdistrict 9	James D. Thériault
Subdistrict 10	France Martin-Bouchard

ÉLECTIONS DES CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT

DISTRICT ET SOUS-DISTRICT SCOLAIRES

NOM DU CANDIDAT OU DE LA CANDIDATE

District scolaire 1 (francophone)	
Sous-district 1	Francine Isabelle Gaudet-Waterman
Sous-district 2	Ernest Thibodeau
Sous-district 3	Jean Paul Desjardins
Sous-district 4	Coral Lanteigne
Sous-district 5	Suzanne Drapeau-McNally
Sous-district 6	Marie Brunelle
Sous-district 7	Denise G. Trowsdale
Sous-district 8	Guy C. Leger
Sous-district 9	James D. Thériault
Sous-district 10	France Martin-Bouchard

School District 2 (Anglophone)		District scolaire 2 (anglophone)	
Subdistrict 1	Emile Savoie, Emile	Sous-district 1	Emile Savoie, Emile
Subdistrict 2	George E. Crossman	Sous-district 2	George E. Crossman
Subdistrict 3	Carl W. Ross	Sous-district 3	Carl W. Ross
Subdistrict 4	Kelly P. MacKinnon	Sous-district 4	Kelly P. MacKinnon
Subdistrict 5	Tanda L. Dinan	Sous-district 5	Tanda L. Dinan
Subdistrict 6	Bob McGrath Jr	Sous-district 6	Bob McGrath Jr
Subdistrict 8	Mary L. Laltoo	Sous-district 8	Mary L. Laltoo
Subdistrict 10	Margaret A. Mayes	Sous-district 10	Margaret A. Mayes
Subdistrict 11	D. Andrew Richardson	Sous-district 11	D. Andrew Richardson
School District 3 (Francophone)		District scolaire 3 (francophone)	
Subdistrict 1	Etienne E. B. Boutôt	Sous-district 1	Etienne E. B. Boutôt
Subdistrict 2	Gilles Couturier	Sous-district 2	Gilles Couturier
Subdistrict 3	George Laboissonnière	Sous-district 3	George Laboissonnière
Subdistrict 4	Diane Morin	Sous-district 4	Diane Morin
Subdistrict 5	Adrien Fournier	Sous-district 5	Adrien Fournier
Subdistrict 6	Jean Marie G. Cyr	Sous-district 6	Jean Marie G. Cyr
Subdistrict 7	Louise Désilets	Sous-district 7	Louise Désilets
Subdistrict 8	Suzanne S. L. Levesque	Sous-district 8	Suzanne S. L. Levesque
Subdistrict 9	Lynn. L. M. Michaud	Sous-district 9	Lynn. L. M. Michaud
Subdistrict 11	Benoit Castonguay	Sous-district 11	Benoit Castonguay
Subdistrict 12	Jeanne D. A. Gauthier	Sous-district 12	Jeanne D. A. Gauthier
School District 5 (Francophone)		District scolaire 5 (francophone)	
Subdistrict 1	Marie-Claude Dagenais	Sous-district 1	Marie-Claude Dagenais
Subdistrict 2	Marie-France Maltais	Sous-district 2	Marie-France Maltais
Subdistrict 3	Valérie LeBel	Sous-district 3	Valérie LeBel
Subdistrict 4	Mario M. P. Pelletier	Sous-district 4	Mario M. P. Pelletier
Subdistrict 5	Clarence G. LaFrenière	Sous-district 5	Clarence G. LaFrenière
Subdistrict 8	Fred G. Albert	Sous-district 8	Fred G. Albert
Subdistrict 9	Jacques J. Thibault	Sous-district 9	Jacques J. Thibault
Subdistrict 11	Rolland Brideau	Sous-district 11	Rolland Brideau
School District 6 (Anglophone)		District scolaire 6 (anglophone)	
Subdistrict 1	Greg K. Keith	Sous-district 1	Greg K. Keith
Subdistrict 2	Allan M. Stafford	Sous-district 2	Allan M. Stafford
Subdistrict 3	Russell G. Hall	Sous-district 3	Russell G. Hall
Subdistrict 4	Lynn Ann Duffley	Sous-district 4	Lynn Ann Duffley
Subdistrict 5	Cathy R. Morrisson	Sous-district 5	Cathy R. Morrisson
Subdistrict 6	Sheree L. Trecartin	Sous-district 6	Sheree L. Trecartin
Subdistrict 7	Nancy J. Littlewood	Sous-district 7	Nancy J. Littlewood
Subdistrict 8	Michael L. McCluskey	Sous-district 8	Michael L. McCluskey
Subdistrict 9	Joan E. Stratton	Sous-district 9	Joan E. Stratton
Subdistrict 10	Derrick G. Walsh	Sous-district 10	Derrick G. Walsh
Subdistrict 11	Linda A. Turgeon	Sous-district 11	Linda A. Turgeon
School District 8 (Anglophone)		District scolaire 8 (anglophone)	
Subdistrict 1	Marian T. Lucas-Jefferies	Sous-district 1	Marian T. Lucas-Jefferies
Subdistrict 3	Gail E. Dickeson	Sous-district 3	Gail E. Dickeson
Subdistrict 4	Michael J. Hunter	Sous-district 4	Michael J. Hunter
Subdistrict 5	Donald J. Beyea	Sous-district 5	Donald J. Beyea
Subdistrict 6	Fred G. Horgan	Sous-district 6	Fred G. Horgan
Subdistrict 7	Donna N. Reardon	Sous-district 7	Donna N. Reardon
Subdistrict 8	John C. MacKenzie	Sous-district 8	John C. MacKenzie
Subdistrict 11	Barbara Mahaffy	Sous-district 11	Barbara Mahaffy
Subdistrict 12	Don Dalling	Sous-district 12	Don Dalling
Subdistrict 13	Danny W. Burchill	Sous-district 13	Danny W. Burchill
School District 9 (Francophone)		District scolaire 9 (francophone)	
Subdistrict 1	Gilmond Larocque	Sous-district 1	Gilmond Larocque
Subdistrict 2	Odette Robichaud	Sous-district 2	Odette Robichaud
Subdistrict 5	Edmond F. Paulin	Sous-district 5	Edmond F. Paulin
Subdistrict 6	Albert Lagacé	Sous-district 6	Albert Lagacé
Subdistrict 8	Louis Savoie	Sous-district 8	Louis Savoie
Subdistrict 9	Jocelyne Sivret-Ferguson	Sous-district 9	Jocelyne Sivret-Ferguson
Subdistrict 10	Florent Vienneau	Sous-district 10	Florent Vienneau

School District 10 (Anglophone)

Subdistrict 1	Joni M. Donahue
Subdistrict 2	Wayne A. Spires
Subdistrict 3	Mary Faith Cleghorn
Subdistrict 4	Arnold D. Cleghorn
Subdistrict 5	Robert J. Rainer
Subdistrict 6	Eugene R. Gowan
Subdistrict 7	Larry G. Boudreau
Subdistrict 9	Gordon (Gordie) S. Eldridge
Subdistrict 10	Leslie J. Pendleton
Subdistrict 11	Donn F. Williams
Subdistrict 12	Brian K. Baxter

School District 11 (Francophone)

Subdistrict 1	Joanne Sonier
Subdistrict 2	Fernand J. Daigle
Subdistrict 3	James (Jimmy) Bourque
Subdistrict 4	Cyrille Sippley
Subdistrict 5	Anne-Marie Caissie McLeave
Subdistrict 6	Clétus Mailler
Subdistrict 7	Yvette Cormier
Subdistrict 8	Daniel D. Albert
Subdistrict 9	Lucille A. M. Savoie
Subdistrict 11	James A. LeBlanc

School District 12 (Anglophone)

Subdistrict 1	Dale A. Flemming
Subdistrict 2	Miriam R. Grant
Subdistrict 3	Janice G. Wilson
Subdistrict 4	Linda M. McFarlane
Subdistrict 5	Andrew G. Clark
Subdistrict 6	Kenneth B. Graham
Subdistrict 7	Richard B. Allan
Subdistrict 8	Alan T. Young
Subdistrict 9	Patty E. St. Peter
Subdistrict 10	Sonja F. McLaughlin
Subdistrict 11	Kevin Topolniski

School District 15 (Anglophone)

Subdistrict 1	Michael Noël
Subdistrict 3	Micheal J. Mortlock
Subdistrict 4	Jane M. Sutton
Subdistrict 5	Carol L. Finnamore-Reher
Subdistrict 6	Paul A. Arseneault
Subdistrict 8	Joan D. Smith
Subdistrict 9	Darrell B. Weare
Subdistrict 11	Laura L. McNulty

School District 16 (Anglophone)

Subdistrict 1	Winnie Wilson
Subdistrict 2	Lester W. Mitchell
Subdistrict 3	Edgar M. Mahoney
Subdistrict 4	Patricia A. Lee
Subdistrict 5	Randy J. MacDonald
Subdistrict 6	Judith L. Breau
Subdistrict 7	Angèle Palmer
Subdistrict 10	Jennifer L. Doucet

School District 17 (Anglophone)

Subdistrict 1	Jennifer L. Arnold
Subdistrict 2	Stephanie A. LeFait
Subdistrict 3	Rebecca (Becky) L. Haynes
Subdistrict 4	Raymond G. Young
Subdistrict 5	Michael Blaney
Subdistrict 6	Wayne W. Phillips
Subdistrict 7	Gaye M. Kirkpatrick
Subdistrict 8	Jack L. Carr
Subdistrict 9	Shirley Mills
Subdistrict 11	Janie S. Smith

District scolaire 10 (anglophone)

Sous-district 1	Joni M. Donahue
Sous-district 2	Wayne A. Spires
Sous-district 3	Mary Faith Cleghorn
Sous-district 4	Arnold D. Cleghorn
Sous-district 5	Robert J. Rainer
Sous-district 6	Eugene R. Gowan
Sous-district 7	Larry G. Boudreau
Sous-district 9	Gordon (Gordie) S. Eldridge
Sous-district 10	Leslie J. Pendleton
Sous-district 11	Donn F. Williams
Sous-district 12	Brian K. Baxter

District scolaire 11 (francophone)

Sous-district 1	Joanne Sonier
Sous-district 2	Fernand J. Daigle
Sous-district 3	James (Jimmy) Bourque
Sous-district 4	Cyrille Sippley
Sous-district 5	Anne-Marie Caissie McLeave
Sous-district 6	Clétus Mailler
Sous-district 7	Yvette Cormier
Sous-district 8	Daniel D. Albert
Sous-district 9	Lucille A. M. Savoie
Sous-district 11	James A. LeBlanc

District scolaire 12 (anglophone)

Sous-district 1	Dale A. Flemming
Sous-district 2	Miriam R. Grant
Sous-district 3	Janice G. Wilson
Sous-district 4	Linda M. McFarlane
Sous-district 5	Andrew G. Clark
Sous-district 6	Kenneth B. Graham
Sous-district 7	Richard B. Allan
Sous-district 8	Alan T. Young
Sous-district 9	Patty E. St. Peter
Sous-district 10	Sonja F. McLaughlin
Sous-district 11	Kevin Topolniski

District scolaire 15 (anglophone)

Sous-district 1	Michael Noël
Sous-district 3	Micheal J. Mortlock
Sous-district 4	Jane M. Sutton
Sous-district 5	Carol L. Finnamore-Reher
Sous-district 6	Paul A. Arseneault
Sous-district 8	Joan D. Smith
Sous-district 9	Darrell B. Weare
Sous-district 11	Laura L. McNulty

District scolaire 16 (anglophone)

Sous-district 1	Winnie Wilson
Sous-district 2	Lester W. Mitchell
Sous-district 3	Edgar M. Mahoney
Sous-district 4	Patricia A. Lee
Sous-district 5	Randy J. MacDonald
Sous-district 6	Judith L. Breau
Sous-district 7	Angèle Palmer
Sous-district 10	Jennifer L. Doucet

District scolaire 17 (anglophone)

Sous-district 1	Jennifer L. Arnold
Sous-district 2	Stephanie A. LeFait
Sous-district 3	Rebecca (Becky) L. Haynes
Sous-district 4	Raymond G. Young
Sous-district 5	Michael Blaney
Sous-district 6	Wayne W. Phillips
Sous-district 7	Gaye M. Kirkpatrick
Sous-district 8	Jack L. Carr
Sous-district 9	Shirley Mills
Sous-district 11	Janie S. Smith

School District 18 (Anglophone)	
Subdistrict 1	Nancy M. Storey
Subdistrict 2	Guy D. Doubllass
Subdistrict 3	Jean P. A. Stickle
Subdistrict 4	Joann E. Lloyd
Subdistrict 5	Joel H. R. Banks
Subdistrict 6	Alison M. Spray
Subdistrict 7	William Forrestall
Subdistrict 9	Chris Kilburn
Subdistrict 10	Lisa S. Gourlay
Subdistrict 11	Valerie L. MacPherson

District scolaire 18 (anglophone)	
Sous-district 1	Nancy M. Storey
Sous-district 2	Guy D. Doubllass
Sous-district 3	Jean P. A. Stickle
Sous-district 4	Joann E. Lloyd
Sous-district 5	Joel H. R. Banks
Sous-district 6	Alison M. Spray
Sous-district 7	William Forrestall
Sous-district 9	Chris Kilburn
Sous-district 10	Lisa S. Gourlay
Sous-district 11	Valerie L. MacPherson

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **5th day of September, 2001.**

FAIT dans la cité de Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick, **le 5 septembre 2001.**

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

Annise Hollies
Directrice des élections municipales

**DECLARATION
IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT
BY-ELECTION BY ACCLAMATION, JUNE 25, 2001**

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Annise Hollies, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the respective offices indicated hereunder.

MUNICIPALITY	NAME OF CANDIDATE	OFFICE
The Town of Grand Falls		
Ward 4	Roland J. Beaulieu	Councillor
Village of Aroostook		
At Large	Edgar R. Walker	Councillor
Village of Dorchester		
At Large	Marita R. Webb	Councillor
Neguac		
At Large	André J. Robichaud	Councillor
At Large	Roger C. Ward Jr	Councillor
Nigadoo		
At Large	Jenny L. Arseneau	Councillor
At Large	Gino Boudreau	Councillor
At Large	Joseph Comeau	Councillor
At Large	Robert J. Gaudet	Councillor
Village de Pointe-Verte		
Mayor	Joël Lagacé	Mayor
At Large	Paul Desjardins	Councillor
Village of Port Elgin		
At Large	Joanne M. Trenholm	Councillor
Village of Stanley		
At Large	Ross M. Walker	Councillor

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **5th day of September, 2001.**

Annise Hollies
Municipal Electoral Officer

**DÉCLARATION
LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES PAR
ACCLAMATION, ÉLECTION PARTIELLE DU 25 JUI 2001**

En vertu du paragraphe 19(1) et paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Annise Hollies, directrice des élections municipales, déclare les candidat(e)s suivant(e)s élu(e)s aux postes indiqués.

MUNICIPALITÉ	NOM DU CANDIDAT OU DE LA CANDIDATE	POSTE
La Ville de Grand-Sault		
Quartier 4	Roland J. Beaulieu	Conseiller
Village d'Aroostook		
Général	Edgar R. Walker	Conseiller
Village de Dorchester		
Général	Marita R. Webb	Conseillère
Neguac		
Général	André J. Robichaud	Conseiller
Général	Roger C. Ward Jr	Conseiller
Nigadoo		
Général	Jenny L. Arseneau	Conseillère
Général	Gino Boudreau	Conseiller
Général	Joseph Comeau	Conseiller
Général	Robert J. Gaudet	Conseiller
Village de Pointe-Verte		
Maire	Joël Lagacé	Maire
Général	Paul Desjardins	Conseiller
Village de Port Elgin		
Général	Joanne M. Trenholm	Conseillère
Village de Stanley		
Général	Ross M. Walker	Conseiller

FAIT dans la cité de Fredericton, comté de York au Nouveau-Brunswick, **le 5 septembre 2001.**

Annise Hollies
Directrice des élections municipales

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Wealth Advantage Inc./Avantage Financier Inc.	17, cour Armoyan Court Moncton, NB E1G 4T5 Canada	Moncton	514926	2001	08	31
Pêcheries Ste-Cecile 2001 Limitée	10-11, rue du Portage Street Caraquet, NB E1W1B6 Canada	Caraquet	515060	2001	08	29
515062 N.B. Ltd.	1, rue Squire Street Sackville, NB E4L 4K8 Canada	Sackville	515062	2001	08	23
515068 NB Inc.	390, rue Renaud Street Chemin Renaud's Mill Road Kent, NB E4V 2X6 Canada	Kent	515068	2001	08	16
Tel-Card(e) Communication Maritime Inc.	152, rue des Peupliers Street Shippagan, NB E8S 1J9 Canada	Shippagan	515084	2001	08	17
515093 N.B. LTD.	585, rue High Street Moncton, NB E1C 6G1 Canada	Moncton	515093	2001	08	24
Try Us Video Inc.	2661 A, chemin Acadie Road Cap-Pelé, NB E4N 1C2 Canada	Cap-Pelé	515102	2001	08	21
515106 N.B. INC.	Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	Fredericton	515106	2001	08	23
NAUTICAL HORIZON DINING LTD.	68, chemin Whistle Road Grand Manan, NB E5G 1B1 Canada	Grand Manan	515107	2001	08	23
515108 N.B. LTD.	639, promenade McLaughlin Drive Moncton, NB E1A 4R8 Canada	Moncton	515108	2001	08	27
J D MACKS CO. LTD.	110, boulevard Plaza Boulevard, unité / Unit 5 Dalhousie, NB E8C 2E2 Canada	Dalhousie	515109	2001	08	22
Nettoyage d'Auto Degrace Car Cleaning Inc.	313, rue de l'Horizon Street Beresford, NB E8K 2E5 Canada	Beresford	515110	2001	08	22
515111 NB Inc.	35, avenue McKnight Avenue Fredericton, NB E3A 5W5 Canada	Fredericton	515111	2001	08	23
HUGH LOUIE CONSULTING INC.	1999, avenue Wellington Avenue Bathurst, NB E2A 4X8 Canada	Bathurst	515112	2001	08	23
EL PASO NRGREEN POWER, INC.	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515116	2001	08	24

VIRTUAL EDUCATION VIRTUELLE LTD.	387, chemin Mapleton Road Moncton, NB E1G 2K6 Canada	Moncton	515117	2001	08	23
Corporation Professionnelle Marcel Mallet Inc.	34, rue Bordeaux Street Shediac, NB E4P 1J3 Canada	Shediac	515118	2001	08	23
FONTOM CONSTRUCTION LTD.	38, avenue Murray Avenue Fredericton, NB E3A 3Y5 Canada	Fredericton	515119	2001	08	23
Sticks and Stones Ltd.	22, avenue Lakewood Avenue, Ouest / West Saint John, NB E2J 3A4 Canada	Saint John	515120	2001	08	24
TECHNOLOGY SYSTEMS INTERNATIONAL LTD.	2391, route / Highway 114 Weldon, NB E4H 4R2 Canada	Weldon	515121	2001	08	24
MARJAR MUSIC INC.	723, rangée Waterloo Row Fredericton, NB E3B 1Z6 Canada	Fredericton	515122	2001	08	24
HUGH H. HAMBLY & ASSOCIATES INC.	224, chemin Yoho Lake Road Yoho Lake, NB E6K 3B8 Canada	Yoho Lake	515123	2001	08	24
Jensen Construction & Renovations Inc.	Patterson Palmer Hunt Murphy 570, rue Queen Street, bureau / Suite 502 C.P. / P.O. Box 1445, succ. / Stn. A Fredericton, NB E3B 5E3 Canada	Fredericton	515124	2001	08	24
AFA Construction Inc.	Gerald S. McMackin 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	515126	2001	08	27
515130 N.B. LTD.	95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7 Canada	Moncton	515130	2001	08	28
515131 N.B. INC.	442, chemin Golf Club Road Fredericton, NB E3B 5Z7 Canada	Fredericton	515131	2001	08	28
Vox Interactif Inc	241, rue Jean-Darois Street Dieppe, NB E1A 6N2 Canada	Dieppe	515132	2001	08	27
Mécano-Max Inc.	35, rue Cyr Street Saint-Léonard, NB E7E 1X9 Canada	Saint-Léonard	515133	2001	08	31
SUINEG SOLUTIONS INC.	448, rue Champlain Street, app. / Apt. B Dieppe, NB E1A 1P3 Canada	Dieppe	515139	2001	08	29
Diamond Consulting Inc.	11, rue Nicol Street Miramichi, NB E1N 3P2 Canada	Miramichi	515148	2001	08	30
Migdal Development Corporation	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9 Canada	Saint John	515151	2001	08	30
Canis Development Corp.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 Saint John, NB E2L 2A9 Canada	Saint John	515152	2001	08	30
Ashfield Atlantic Inc.	66, promenade Ashfield Drive Quispamsis, NB E2G 1R2 Canada	Quispamsis	515153	2001	08	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Evger Holding and Investment Company Ltd.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Canada	515113	2001	08	23
Video Update Canada Inc.	C. Paul W. Smith Brunswick House 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Ontario	515144	2001	08	29
Access Cable Television Bedford/Sackville Limited	44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Saint John	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	515146	2001	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DIX-N-DALE FARMS LTD.	021503	2001	08	27
GREEN LEAF INVESTMENTS LTD.	038792	2001	08	30
D L INVESTMENTS INC.	038793	2001	08	30
EDCYN INC.	042851	2001	08	22
MOORES RETAIL GROUP INC. GROUPE DE DETAIL MOORES INC.	503629	2001	08	21
Bragg Communications Incorporated	507620	2001	08	30
Carew Ford Lincoln Ltd.	513266	2001	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CyberCanadaCare Inc.	CyberCare Canada Inc.	513579	2001	08	24
PICASSO HAIR STUDIO LTD.	513989 N.B. LTD.	513989	2001	08	29
REXTON VILLAGE CAFÉ (2001) LTD.	514839 N.B. LTD.	514839	2001	08	21
Kids Choice Childcare Ltd.	515029 N.B. Ltd.	515029	2001	08	22
Darren A. Kerr Professional Corporation	Darren Kerr Professional Corporation	515095	2001	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CHICKEN PLACE DALHOUSIE (2001) INC.	514794 N.B. LTD. CHICKEN PLACE (DALHOUSIE) LTD.	446, rue William Street Dalhousie, NB E8C 2X7 Canada	Dalhousie	515145	2001	08	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
FUNDY APARTMENTS LTD.	Canada Trust 22, rue King Street Saint John, NB E2L 1G3 Canada	Saint John	006665	2001	08	27
SONIER & ROBICHAUD LTEE	Rue Basque Street Tracadie, NB E0C 2B0 Canada	Tracadie	034291	2001	08	27
SOUTHEAST ENTERPRISES LTD.	425, route / Highway 945 Saint-André-LeBlanc, NB E4P 6E4 Canada	Saint-André- LeBlanc	514575	2001	08	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Darren A. Kerr Professional Corporation	515095	2001	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
MONCTON CHRYSLER DODGE (1990) LTD.	Moncton	DELOITTE & TOUCHE INC.	048910	2001	07	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
N & R ENTERPRISES INC.	Fredericton	KPMG INC.	500154	2001	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
APPLEWOOD ACRES LTD.	000647	2001	08	28
DOCUSERVE LTD.	047561	2001	08	22
LANGDON PROPERTIES LTD.	056665	2001	08	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FEUX D'ARTIFICE ROYAL INC.	Québec	Martine Theriault 31, rue Foley Street Caraquet, NB E1W 1B6 Canada	077764	2001	08	27
UNION SECURITIES LTD	Colombie-Britannique / British Columbia	Robert Crandall Bureau / Suite 600 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 6Z3 Canada	077849	2001	08	23
METHAPHARM INC.	Ontario	Terrence W. Hutchinson 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3 Canada	077850	2001	08	23
Dr. Daniel Cormier Professional Corporation	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Jean-Pierre G. LeBlanc Centre de la Croix Bleue / Blue Cross Centre 644, rue Main Street, bureau / Suite 601 C.P. / P.O. Box 28051 Moncton, NB E1C 9N4 Canada	077851	2001	08	23
Phase Atlantic Ltd.	Canada	John MacLennan Heritage Court 95, rue Foundry Street, bureau / Suite 300 Moncton, NB E1C 5H7 Canada	077852	2001	08	24
NUTRITION HOUSE CANADA INC.	Ontario	Rodney Gould 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077854	2001	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PolyOne Canada Inc.	GEON CANADA INC.	076702	2001	08	22
WESTBURNE-WOLSELEY CANADA INC.	3903494 CANADA INC.	077853	2001	08	27

WESTBURNE INDUSTRIAL PRODUCTS
GROUP INC. WESTBURNE GROUPE DE
PRODUITS INDUSTRIELS INC.

3903486 CANADA INC.

077855

2001 08 28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
3903494 CANADA INC.	WESTBURNE PLUMBING & WATERWORKS INC./ WESTBURNE PLOMBERIE & ADDUCTION D'EAU INC. WESTBURNE REFRIGERATION & HVAC INC./ WESTBURNE RÉFRIGÉRATION & CVAC INC. 3903494 Canada Inc.	1810, prom. Ironstone Dr. Burlington, Ontario L7L 5V3 Canada	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077853	2001	08	27

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2001

3903486 CANADA INC.	3903486 Canada Inc. WESTBURNE INDUSTRIAL PRODUCTS GROUP INC./ WESTBURNE GROUPE DE PRODUITS INDUSTRIELS INC.	1810, prom. Ironstone Dr. Burlington, Ontario L7L 5V3 Canada	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	077855	2001	08	28
---------------------	--	---	---	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: July 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1^{er} juillet 2001

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of registration of amalgamated corporation issued on June 6, 2001 under the name of "**BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUP BARNES DU CANADA CIE**", being corporation #077739, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of registration of amalgamated corporation, correcting the name of the extra-provincial corporation from "**BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUP BARNES DU CANADA CIE**" to "**BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE**" and the date of amalgamation from "**January 1, 2000**" to "**January 1, 2001**".

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation issue d'une fusion délivré le 6 juin 2001 à « **BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUP BARNES DU CANADA CIE** », dont le numéro de corporation est 077739, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la raison sociale de la corporation extraprovinciale de « **BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUP BARNES DU CANADA CIE** » à « **BARNES GROUP CANADA CORP./LE GROUPE BARNES DU CANADA CIE** » et la date de fusion du « **1^{er} janvier 2000** » au « **1^{er} janvier 2001** ».

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
NEW BRUNSWICK OIL BURNER TECHNICIANS ASSOCIATION INC.	Kerr Controls 61, rue Halifax Street Moncton, NB Canada	Moncton	025767	2001	08	24
COMITÉ DE GESTION DE LA SALLE MATHIEU DUGUAY INC.	65, rue de l'École Street Lamèque, NB E8T 1B7 Canada	Lamèque	025768	2001	08	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
KINGS COUNTY TOURISM ASSOCIATION LTD.	023895	2001	08	29	

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate / Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent / Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
FEUX D'ARTIFICE BORÉAL BOREAL FIREWORKS	FEUX D'ARTIFICE ROYAL INC.	Martine Theriault 31, rue Foley Street Caraquet, NB E1W 1B6 Canada	351925	2001	08	27	
PITA ZONE	052275 N.B. LTD.	Place Champlain Place 477, rue Paul Street Dieppe, NB E1A 4X5 Canada	352152	2001	07	06	
LIBERTY INTERNATIONAL UNDERWRITERS	LIBERTY MUTUAL INSURANCE COMPANY	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352369	2001	08	03	
MAC VENTURES	MacMillan, Bayne	91, rue York Street Sackville, NB E4L 4R6 Canada	352375	2001	08	24	
TRUDY'S FAMILY RESTAURANT	McQuade, Trudy Lynn	6751, route / Highway 107 Juniper, NB E7L 1E9 Canada	352391	2001	08	13	
THE AVENUE RESTAURANT	MARITIME INTERNATIONAL DISTRIBUTION INC.	340, avenue Rothesay Avenue Saint John, NB E2E 2C2 Canada	352400	2001	08	14	
Ti - VALERE ROBICHAUD, BODY SHOP	Robichaud, Valere	105, rue Sylvain Street Haut-Sheila, NB E1X 1X9 Canada	352430	2001	08	27	
Kings County Candles	Ravn, Louise	957, chemin Guthrie Road Midland Comté de Kings County, NB E5T 2G9 Canada	352431	2001	08	17	
East Coast Rider Publishing	Hebert, Jacques J.	2345, route / Highway 530 Grande-Digue, NB E4R 5G4 Canada	352451	2001	08	21	
RUSSELL DIVING	Russell, Norman Dale	163, chemin Whistle Road Grand Manan, NB E5G 1B4 Canada	352462	2001	08	24	
Wissen Consultants & Associes	Poirier, Denis	4103, rue Robinson Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1C1 Canada	352463	2001	08	23	

NJI'KNAMK	Denny, James (Jr.)	9, rue Pine Street Réserve / Indian Reserve 2 Eel Ground, NB E1V 4C2 Canada	352464	2001	08	29
North American Trailer Centres	FTSI CANADA, LTD.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6 Canada	352465	2001	08	23
Screamin' Mimi's	515062 N.B. Ltd.	1, rue Squire Street Sackville, NB E4L 4K8 Canada	352466	2001	08	23
TRIPPLE S TRUCKING	Paisley, Andrew	1428, route / Highway 105 Southampton, NB E6G 1L8 Canada	352467	2001	08	24
Roberta's Alterations	Duffy, Roberta	653, route / Highway 118 Gray Rapids, NB E9B 1G7 Canada	352468	2001	08	24
Drewtech	Gilmore, Andrew	305, rue Hughes Street Noonan, NB E3A 7B6 Canada	352469	2001	08	27
EVEN UNION INTERNATIONAL	Wang, Ying	166, rue Waterloo Street, app. / Apt. 3 Saint John, NB E2L 3R1 Canada	352470	2001	08	24
ACSYS	ACSYS AUTOMOTIVE COMPONENT SYSTEMS OF CANADA INC.	Brunswick House 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor Saint John, NB E2L 2A9 Canada	352471	2001	08	27
Body For Life Massage Therapy Clinic	Fraser, Kim	Centre de conditionnement physique de Gagetown / Gagetown Fitness Center Base des Forces canadiennes / Canadian Forces Base Unité de soutien de la région de Gagetown / Area Support Unit Gagetown Oromocto, NB E2V 4J5 Canada	352472	2001	08	27
Greg Somerville Enterprises	Somerville, Greg	15, Place Highview Place Quispamsis, NB E2E 4W1 Canada	352475	2001	08	27
AMP Advertising Specialties	Attis, Morton	18, rue Steadman Street, unité / Unit 1 Moncton, NB E1C 4P2 Canada	352476	2001	08	27
HUMPHREY IMPORTS EXPORTS	Humphrey, Jamie E.	1, Westvale Park, Ouest / West Saint John, NB E2M 5B4 Canada	352477	2001	08	27
BOGART'S	Crooks, James G.	9, rue Sydney Street Saint John, NB Canada	352478	2001	08	27
CHICAGO SPORTS PUB	Levi, Peter (Jr.)	451, rue Paul Street, bureau / Suite 112 Dieppe, NB E1A 6W8 Canada	352479	2001	08	29
Lily's Country Cuts	Eccleston, Lily	1989, route / Highway 380 Anderson Road, NB E7G 4E4 Canada	352484	2001	08	29
Mahogany Manor Bed & Breakfast	Trickey, Carl Maurice	220, rue Germain Street Saint John, NB E2L 2G4 Canada	352485	2001	08	30
TSI Dealer Solutions	TECH SCHEDULER INC.	725, rue College Street Bathurst, NB E2A 3Z6 Canada	352486	2001	08	31
Foley Firewood	Foley, Blaine	55, allée Keith Lane Bay du Vin, NB E1N 5P1 Canada	352488	2001	08	31

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of business name registered on May 28, 2001 under the Act, under the name "JO-ANNE'S HAIRSTYLING", file #351895, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the registration date be corrected to read: "June 1, 2001" and the expiry date be corrected to read: "May 31, 2006".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 28 mai 2001, sous le nom de « JO-ANNE'S HAIRSTYLING », dossier numéro 351895, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'enregistrement pour qu'elle se lise comme suit : « le 1^{er} juin 2001 » et la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « le 31 mai 2006 ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CYR AVIATION	Cyr, Benoit	20, rue Évangéline Street Saint-Quentin, NB E8A 1M7 Canada	301895	2001	08	24
CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE D'EDMUNDSTON	Bélangier, Bertrand	2-50 ^e Avenue / 2-50 th Avenue Edmundston, NB E3V 3E8 Canada	311594	2001	08	24
EVERY THING WE TOUCH TURNS TO SOLD	JACK JARDINE REALTY LTD.	252, Place Glengarry Place Fredericton, NB E3B 5Z9 Canada	319479	2001	08	30
MIRAMICHI CITY WELDING AND FABRICATING	Dutcher, David Robert	65, rue Nicholson Street Miramichi, NB E1V 2A8 Canada	334852	2001	08	24
THRIFTY CLEANERS	Hicks, Lorraine	9A, allée Willow Lane Sackville, NB E4L 4P4 Canada	335335	2001	08	27
NATIONAL NETWORK ENTERPRISES	Holmes, Marshall James	115, avenue Taylor Avenue Saint John, NB E2K 3E8 Canada	338165	2001	08	27
CANADIAN DIRECT CREDIT	HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA	Alan G. D. Irvine 212, rue Queen Street C.P. / P.O. BOX 487 Fredericton, NB E3B 4Z9 Canada	339689	2001	08	27
POETIC HUGS	Freeze, Lynn	47, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2K8 Canada	339957	2001	08	22
THE CANADA COOLER COMPANY	VINCOR INTERNATIONAL INC.	Lorraine C. King Bureau / Suite 340 77, rue Westmorland Street C.P. / P.O. Box 190 Fredericton, NB E3B 4Y9 Canada	339983	2001	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
DIAMOND CONSULTING	11, rue Nicol Street Miramichi, NB E1N 3P2 Canada	329241	2001	08	30
TRY US VIDEO	21, chemin Acadie Road, Est / East Centre commercial de Cap-Pelé/ Cap-Pelé Mall Cap-Pelé, NB E0A 1J0 Canada	335657	2001	08	21
LENCO AUTOMOTIVE SPECIALISTS	6482, route / Highway 495 Sainte-Marie-de-Kent, NB E4S 2A4 Canada	342976	2001	08	22
CHICAGO SPORTS PUB	155, avenue Alexander Avenue Moncton, NB E1E 4J1 Canada	346557	2001	08	29
Fredericton Wanderers SFC	75, allée Estey Lane Fredericton, NB E3A 5N3 Canada	349845	2001	08	17
VARSITY CREW	3431, route / Highway 132 Scoudouc, NB E4P 2S3 Canada	350703	2001	08	27
Majority Services	126, chemin Mazerolle Settlement Road Upper Kingsclear, NB E3E 1V6 Canada	351299	2001	08	24
Black Dog Entertainment	481, chemin Penniac Road Mount Hope, NB E3A 9A8 Canada	352269	2001	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Evolving Solutions	Nadeau, Chris Nadeau, Adrian	28, promenade Klondike Drive Quispamsis, NB E2E 5Y9 Canada	352374	2001	08	24
BLACK DOG ENTERTAINMENT	Smart, Colin A. Farnell, Darrel I.	481, chemin Penniac Road Mount Hope, NB E3A 9A8 Canada	352473	2001	08	27
VARSITY CREW	LeBlanc, J. P. Bastarache, Kara	Bureau / Suite 4-090 331, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1A 1X6 Canada	352474	2001	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
TEMPO TOURS	Steeves, Frederick L. Steeves, Annie M.	1340, chemin Gorge Road Stilesville, NB E1G 3E2 Canada	313927	2001	08	27
IMPERIAL OIL/PETROLIERE IMPERIALE	IMPERIAL OIL LIMITED/ COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE McCOLL-FRONTENAC PETROLEUM INC./ PETROLIERE McCOLL- FRONTENAC INC.	William H Teed Bureau / Suite 1500 1, Brunswick Square Saint John, NB E2L 4H8 Canada	323410	2001	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
BOGART'S	9, rue Sydney Street Saint John, NB E2L 4S3 Canada	343095	2001	08	27

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
					Year année	Month mois	Day jour
Canada Dominion Resources Limited Partnership VIII	10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	Ontario	C. Paul W. Smith 10 ^e étage / 10 th Floor Brunswick House 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 4S6 Canada	400597	2001	08	30

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a special public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held Tuesday October 9, 2001 at 3:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
3:05 p.m.	Saint-Quentin	Transportation Services Development of intersection on Routes 17 & 180 Traffic Light System	\$300,000 \$150,000 <u>\$450,000</u>
3:15 p.m.	Memramcook	Transportation Services Municipal Garage	\$125,000
3:25 p.m.	Saint-Antoine	Environmental Health Services Phase 2 – Extension to Water System	\$1,000,000
3:35 p.m.	Edmundston	Transportation Services Street Sweeper and Snow Plow Environmental Health Services Zone 2 - Water System	\$450,000 \$150,000 <u>\$600,000</u>

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, P.O. Box 6000, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506 634-8037.

Notices

OFFICE OF THE SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

In accordance with subsection 32(2) of the *Political Process Financing Act*, I wish to advise that the annual allowances payable to registered political parties for the year 2001 are as follows:

(1) Progressive Conservative Party of New Brunswick	\$350,452.75
(2) Liberal Party of New Brunswick	\$246,370.50
(3) New Democratic Party of New Brunswick	\$57,890.75
(4) COR Party of New Brunswick	\$4,711.00

DATED at Fredericton this 10th day of September 2001.

S.E. Field, C.A., Supervisor of Political Financing

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sachez que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique le mardi 9 octobre 2001, à 15 h, à Place Marysville, salle de conférence du troisième étage, Fredericton (N.-B.), pour entendre les demandes des municipalités suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital.

Heure	Municipalité	But	Montant
15 h 5	Saint-Quentin	Services relatifs au transport Aménagement de l'intersection des routes 17 et 180 Feux de circulation	300 000 \$ 150 000 \$ <u>450 000 \$</u>
15 h 15	Memramcook	Services relatifs au transport Garage municipal	125 000 \$
15 h 25	Saint-Antoine	Services d'hygiène environnementale Phase 2 du prolongement du réseau d'approvisionnement en eau	1 000 000 \$
15 h 35	Edmundston	Services relatifs au transport Balayeuse et chasse-neige Services d'hygiène environnementale Zone 2 - Réseau d'alimentation en eau	450 000 \$ 150 000 \$ <u>600 000 \$</u>

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience - le secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1; Télécopieur : 457-4991, Téléphone : 453-2154

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou un dispositif technique pour malentendant (système FM), veuillez téléphoner le « Saint John Deaf & Hard of Hearing Services » au 506 634-8037 (AST).

Avis

BUREAU DU CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

En vertu du paragraphe 32(2) de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, le Contrôleur dévoile les allocations annuelles payables aux partis politiques enregistrés pour l'année 2001 :

1) Parti Progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick	350 452,75 \$
2) Parti libéral du Nouveau-Brunswick	246 370,50 \$
3) Nouveau Parti démocratique du Nouveau-Brunswick	57 890,75 \$
4) Parti Confederation of Regions - NB	4 711,00 \$

FAIT à Fredericton le 10 septembre 2001.

Le Contrôleur du financement politique, S.E. Field, c.a.

Department of Health and Wellness

PUBLIC NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED NAME UNDER THE CHANGE OF NAME ACT, CHAPTER C-2.001, s.9(1.1) OF THE ACTS OF NEW BRUNSWICK, 1987

Previous Registered Name: Ardith Louise Stoddart
New Registered Name: Samantha Montgomery
Address: 42 Donovan Terrace, Apt. 7
Moncton, NB E1H 4N9
Date Granted: August 7, 2001

Previous Registered Name: Marie Mariette Martel
New Registered Name: Noëlla Martel
Address: 8 Gallant Road
Kedgwick, NB E8B 1S6
Date Granted: August 9, 2001

Previous Registered Name: Reisa Marie Craig
New Registered Name: Reisa Marie Ganz
Address: 464 Olive Street
Saint John, NB E2M 1R7
Date Granted: August 22, 2001

Previous Registered Name: Anne de Boer
New Registered Name: Onne de Boer
Address: 3036 Highway 620
Cardigan, NB E6B 1M1
Date Granted: August 24, 2001

Previous Registered Name: Marie Dorina Madore
New Registered Name: Doreen Madore
Address: 16028 Highway 105
LSD of Drummond, NB
E3Y 2H8
Date Granted: August 27, 2001

Previous Registered Name: Repa Krishna Alayai
New Registered Name: Gyvangel Repamma Krishna Alayai
Address: 195 Kings College Road
Fredericton, NB E3B 2E6
Date Granted: August 31, 2001

Previous Registered Name: John Anthony Saranchuk
New Registered Name: John Anthony
Address: 246 Diligent Drive
Riverview, NB E1B 1N5
Date Granted: August 31, 2001

Previous Registered Name: Marie Léona Guimond
New Registered Name: Yolande Guimond
Address: 467 Cap-de-Saint-Louis Road
Saint-Louis de Kent, NB
E4X 1P7
Date Granted: September 6, 2001

KIMBERLEY BLINCO
REGISTRAR GENERAL OF VITAL STATISTICS

Ministère de la Santé et du Mieux-être

AVIS PUBLIC DE CHANGEMENT DE NOMS ENREGISTRÉS EN VERTU DE LA LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM DE 1987, C. C-2.001, ART. 9(1.1)

Ancien nom enregistré : Ardith Louise Stoddart
Nouveau nom enregistré : Samantha Montgomery
Adresse : 42, terrasse Donovan, app. 7
Moncton (N.-B.) E1H 4N9
Date d'accueil de la demande : Le 7 août 2001

Ancien nom enregistré : Marie Mariette Martel
Nouveau nom enregistré : Noëlla Martel
Adresse : 8, chemin Gallant
Kedgwick (N.-B.) E8B 1S6
Date d'accueil de la demande : Le 9 août 2001

Ancien nom enregistré : Reisa Marie Craig
Nouveau nom enregistré : Reisa Marie Ganz
Adresse : 464, rue Olive
Saint John (N.-B.) E2M 1R7
Date d'accueil de la demande : Le 22 août 2001

Ancien nom enregistré : Anne de Boer
Nouveau nom enregistré : Onne de Boer
Adresse : 3036, route 620
Cardigan (N.-B.) E6B 1M1
Date d'accueil de la demande : Le 24 août 2001

Ancien nom enregistré : Marie Dorina Madore
Nouveau nom enregistré : Doreen Madore
Adresse : 16028, route 105
DSL de Drummond (N.-B.)
E3Y 2H8
Date d'accueil de la demande : Le 27 août 2001

Ancien nom enregistré : Repa Krishna Alayai
Nouveau nom enregistré : Gyvangel Repamma Krishna Alayai
Adresse : 195, chemin Kings College
Fredericton (N.-B.) E3B 2E6
Date d'accueil de la demande : Le 31 août 2001

Ancien nom enregistré : John Anthony Saranchuk
Nouveau nom enregistré : John Anthony
Adresse : 246, promenade Diligent
Riverview (N.-B.) E1B 1N5
Date d'accueil de la demande : Le 31 août 2001

Ancien nom enregistré : Marie Léona Guimond
Nouveau nom enregistré : Yolande Guimond
Adresse : 467, chemin de Cap-de-Saint-Louis
Saint-Louis de Kent (N.-B.)
E4X 1P7
Date d'accueil de la demande : Le 6 septembre 2001

KIMBERLEY BLINCO
REGISTRAIRE GÉNÉRALE DES STATISTIQUES
DE L'ÉTAT CIVIL

Department of Natural Resources and Energy

NOTICE BITUMINOUS SHALE LICENCE TO SEARCH CALL FOR TENDERS # 17BS01

The Minister of Natural Resources and Energy calls for tenders for a Licence to Search under the *Bituminous Shale Act* R.S.N.B. Chapter B-4.1, 1976, Subsection 13(3) for the area described below:

Grid Index Number:	2228
Grid Area:	46° 10' 00" N 64° 30' 00" W
Section:	1, 11, 21, 31, 41, 51, 61, 71, 81, 91 inclusive.
Area:	3,587.00 hectares
Grid Index Number:	2229
Grid Area:	46° 10' 00" N 64° 15' 00" W
Section:	91
Area:	358.70 hectares
Grid Index Number:	2328
Grid Area:	46° 00' 00" N 64° 30' 00" W
Section:	3-10, 13-20, 23-30, 33-40, 44-48, 56-58, 67-69, 77-80, 87-90, 97-100 inclusive; and Units: A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, N, O, P of 49 A, H, I, J, K, N, O, P of 50 A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M of 59 D, E, F, J, K, L, M, N, O, P of 70
Area:	20,783.60 hectares
Grid Index Number:	2329
Grid Area:	46° 00' 00" N 64° 30' 00" W
Section:	95, 96, 97, 98, 99, 100 inclusive.
Area:	2, 154.40 hectares
Total Area:	26,883.70 hectares

The Province reserves the right to reject any and all tenders.

An "Information to Tenderers" package outlining the terms and conditions can be obtained at no charge by contacting the following:

Department of Supply and Services
Central Tendering Branch
20 McGloin Street
Fredericton, New Brunswick E3B 5T8
Attention: Jean Martell
Telephone: (506) 444-4107, FAX (506) 444-4200

Tenders submissions shall be deposited in the tender box located in Room 250, Marysville Place, 20 McGloin Street, Fredericton, New Brunswick no later than 1:30 on Tuesday, October 23, 2001.

Any licence to search that may be granted shall be issued in accordance with the *Bituminous Shale Act*.

Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie

AVIS PERMIS DE RECHERCHE DE SCHISTES BITUMINEUX APPEL D'OFFRES N° 17BS01

Le ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie lance un appel d'offres pour un permis de recherche délivré en vertu de la *Loi sur les schistes bitumineux*, L.R.N.-B. 1976, c.B-4.1, art.13(3), pour les périmètres décrits ci-dessous :

Numéro de référence de quadrillage :	2228
Quadrillage :	46° 10' 00" N 64° 30' 00" O
Sections :	1, 11, 21, 31, 41, 51, 61, 71, 81, 91 inclusivement.
Superficie :	3 587 hectares
Numéro de référence de quadrillage :	2229
Quadrillage :	46° 10' 00" N 64° 15' 00" O
Section :	91
Superficie :	358,70 hectares
Numéro de référence de quadrillage :	2328
Quadrillage :	46° 0' 0" N 64° 30' 0" O
Sections :	3-10, 13-20, 23-30, 33-40, 44-48, 56-58, 67-69, 77-80, 87-90, 97-100 inclusivement; ainsi que les unités : A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, N, O, P de la section 49 A, H, I, J, K, N, O, P de la section 50 A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M de la section 59 D, E, F, J, K, L, M, N, O, P de la section 70
Superficie :	20 783,60 hectares
Numéro de référence de quadrillage :	2329
Quadrillage :	46° 0' 0" N 64° 30' 0" O
Sections :	95, 96, 97, 98, 99, 100 inclusivement.
Superficie :	2 154,40 hectares
Superficie totale :	26 883,70 hectares

La province se réserve le droit de refuser n'importe laquelle ou l'ensemble des offres reçues.

On peut se procurer sans frais le dossier d'appel d'offres, qui contient les modalités et conditions, auprès du :

Ministère de l'Approvisionnement et des Services
Section centrale des appels d'offres
20, rue McGloin
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5T8
À l'attention de Jean Martell
Téléphone : (506) 444-4107, télécopieur : (506) 444-4200

Les soumissions doivent être déposées dans la boîte des soumissions située dans la pièce 250, Place Marysville, 20, rue McGloin, Fredericton (Nouveau-Brunswick), au plus tard à 13 h 30 le mardi 23 octobre 2001.

Le permis de recherche sera délivré, le cas échéant, conformément à la *Loi sur les schistes bitumineux*.

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S.-2, s.1(2)

Mildred A. Paul, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption and Ulnooweg Development Group Inc., present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the York County Registry Office on October 6, 1998 under Official Number 417302. Freehold at 118 Davidson Lake Road, Davidson Lake, Parish of Dumfries, County of York and Province of New Brunswick, known and designated as Lot No. 18 in the Melvin Scott Subdivision No. 6. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 4th day of October, 2001 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Justice Building, 423 Queen Street, Fredericton, York County, New Brunswick. See advertisements in the *Daily Gleaner* on September 5th, 12th, 19th, and 26th, 2001. Notification to Mildred A. Paul, and all others whom it may concern.

ULNOOWEG DEVELOPMENT GROUP INC.

By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Deborah M. Power, Solicitor for Ulnooweg Development Group Inc.

To: Hélène LaPointe, of 25 Ordonnance Avenue, in the City of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern

Freehold premises situate, lying and being at 25 Ordonnance Avenue, in the City of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage. Sale on the 24th day of October, 2001, at the hour of 11:30 o'clock in the forenoon, at the Court House at the City of Edmundston at 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. See advertisement in the *Le Madawaska*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada.

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces, L.R.N.-B. 1973, c.S.-2, art.1(2)

Mildred A. Paul, débitrice hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat, et Ulnooweg Development Group Inc., titulaire actuel de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de York le 6 octobre 1998, sous le numéro 417302. Biens en tenure libre situés au 118, chemin de Davidson Lake, Davidson Lake, paroisse de Dumfries, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, biens connus et désignés comme le lot n° 18 du lotissement n° 6 de Melvin Scott. Avis de vente donné par le susdit titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 4 octobre 2001, à 11 h, au palais de justice, 423, rue Queen, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 septembre 2001 du *Daily Gleaner*. Notification faite à Mildred A. Paul, et à tout autre intéressé éventuel.

ULNOOWEG DEVELOPMENT GROUP INC.

Par son avocate, M^e Deborah M. Power, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson

Destinataires : Hélène LaPointe, 25, avenue Ordonnance, cité d'Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 25, avenue Ordonnance, cité d'Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le 24 octobre 2001, à 11 h 30, au palais de justice de la cité d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$

Notice of Legislation	\$ 15	Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Notice under Liquor Control Act	\$ 15	Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Notice of Motion	\$ 20	Avis de motion	20 \$
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15	Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Notice of Reinstatement	\$ 15	Avis de réinstallation	15 \$
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale		Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Short Form	\$ 15	Formule courte	15 \$
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60	Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Notice of Suspension	\$ 15	Avis de suspension	15 \$
Notice under Winding-up Act	\$ 15	Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Order	\$ 20	Ordonnance	20 \$
Order for Substituted Service	\$ 20	Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)		Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75	Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Writ of Summons	\$ 20	Bref d'assignation	20 \$
Affidavits of Publication	\$ 5	Affidavits de publication	5 \$

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** at the address below to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine**, à l'adresse ci-dessous, afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

